臺灣府誌

ル 4
1118
8

儿 4
1118
8

續脩臺灣府志卷十八

欽命巡視臺灣朝議大夫戶科給事中紀錄三次六十七

欽命巡視臺灣朝議大夫雲南道監察御史加一級紀錄三次范　咸　同脩

分巡臺灣道兼提督學政覺羅四明

臺灣府知府余文儀續脩

物產二　草木　鳥獸　蟲魚

草木

梅　桂　臺所種者惟月桂來自內地　海棠　自內地來　仙丹　一名山丹其花一色絳四月開花一朵百葩狀如繡毬至八月尚爛熳　蘭　種類不一　紫荊　芙蓉　刺桐　垂陰如梧桐幹多生刺　樹蘭　有四葉六葉二種　指甲木　本色碧而花細搗葉染指甲同鳳仙　石榴　夾竹桃　水錦花　唐棣　長春　麗春　佛桑　葉似桑四時長

開有朱紅淡黃二色雞爪蘭花似金粟開于夏秋桃花單葉者曰照殿紅之間即內地珍珠蘭開百葉有大紅淺紅碧緋數種又有三月浪者三月始開茉莉有百葉單葉又有來自廣南者名番茉花開百葉益大數倍更佳金絲蝴蝶花黃色狀如蝴蝶華蘂考謂之金莖花蜀葵王瓜頗似桐繁花鮮紅如火番蝴蝶藥畧似夜合花中紅外黃似蝶有鬚一枝可數蔬四季長開臺產逢午開子謝一名子午美人蕉似蕉而小花戶綠來自毗尸沙國有紅黃白及五色四種夏秋開夜合番瑞香蔓生花微綠一簇數蔬有紅黃二種水仙自內地來臙脂花番花噴雪花白蔬點如雪鹿蔥香甚清遠夏月盛開紫薇金錢花花紅午有香而不結實荷菊王芙蓉頼桐一名船花一名雞爪蘭花北戶

一名川下香其花夜開香烈因名雞冠花老來嬌一名雁來紅曇花曾草又一種白有紅一種向日葵又名秋葵一名朝開暮謝鳳仙一名金鳳蔓生色鮮紅素馨蔓生花白而蔬小清香異常兎絲一名凌霄華數十蔬合如簇毬剪絨繡綠色白圓圓湊

簇本錦竹叢生高尺許花如錦繡錦一名石竹萬壽菊蓮蕉花出蕉心色鮮紅經月餘始謝千日紅山梔一名黃蝴蝶望如紅霞障天花落而實中有棉爲褥宜于暑刺毬以下十種舊志不載今補入詳見附考鐵樹花貝多羅倒垂蘭迎年菊含笑獻歲菊七里香月桃交枝蓮○以上花之屬

附考

扶桑花一名佛桑廣羣芳譜云東海日出處有扶桑樹此花光艷照日其葉如桑因以比之後訛爲佛桑乃木槿別種又云高四五尺枝葉婆娑葉深綠色光而厚花有紅黃白三色紅者尤貴呼爲朱槿稚含草木狀云扶桑花深紅色五出大如蜀葵重敷柔澤有蔬一條長如

花葉上綴金屑口光所爍疑若醲生一叢之上日開數百朵朝開暮落自五月始至冬乃歇插樹即活今臺地有二種單葉者深紅與草木狀所言同其千葉者所見有紅黃二色與羣芳譜合范待御浣浦有二絕句云秖是江鄉木槿花千尋照殿炫紅霞生來不遇繁霜雪穠艷經年向客誇桃腮杏臉櫬朝霞那信紅顏薄命嗟兩樹新粧爭覩勝老夫無月不看花臺海風圖

孫司馬元衡有扶桑詩云燒空處處佛桑燃寒煖花魂總放顛四時常開大海東頭當曉日丹山脚下對晴烟眼明五月朱榴火泪濺一春紅杜鵑粉白嫩黃相映發遥情將向洛陽天王漁洋先生云余使東粵欲作佛桑詩而未果秖得二句云懷人二月小寒食照眼一枝紅佛桑見湘南詩令我爽然自失赤嵌集

茉莉毬花本高數尺有莉土人植以爲籬秋冬開黃花如小鈴細攢如絨每露氣晨流芬香襲人結子似豆有莢其葉秀整相次根可染絳一名番蘇木臺海采風圖

消息花色黃形如治耳器孫元衡九日詩云黃菊難尋處士家也無楓葉受霜華海東秋思知多少爲問牆邊消息花赤嵌集

莉毬身多刺花黃色似菊而小臺謂之消息花又名牛角花以其刺相偶如牛角也諸羅志

茉莉花千層大如菊孫元衡有詩云名花聞道出南荒

親到南天聞妙香弟是素馨兒是菊澹烟如水月如霜

佳人小立畫廊西紈扇迎風手自攜雪瓣恐教蟬翼重

緩華應遣鳳頭低却月盆中向晚芳瑶臺誰與散天香

殘魂消盡同禪寂不覺瓊花在枕旁同上

一串買置牀榻殊有妙香赤嵌筆談

番茉莉一花千瓣望之似菊既放可得三日觀不似內

地茉莉暮開朝落然香亦少遜焉稗海紀遊

三友花士稱番茉莉又稱番梔子或稱葉上花孫元衡

有詩云爭迎春色耐秋寒開向人間歲月寬嫩蕊澹烟

籠木筆蕊似木筆而小細香清露滴金盤繡成翠葉爲紋巧葉有紋如綉帶並叢花當友看一枝必三四朵若相友云日日呼童堦下掃

濃陰恰覆曲欄干同上

鐵樹花狀如竹絲燈籠廣張千瓣瓣各一花孫元衡有

詩云黑入太陰根幹老翠生鳳尾葉橫斜紗籠瑣細玲

瓏雪道是千花是一花赤嵌集

午時梅色紅午開子落孫元衡有詩云葵葉梅英並可

誇枝枝絳雪受風斜道人不語先夫事開落庭前子午

花同上

金絲蝴蝶花黃片紅點拳曲多鬚似蛺蝶趣人之致孫

元衡有詩云流岩春光爛熳枝翩翻似醉更疑癡家家

一樹錦蝴蝶是夢是花人不知　同上

曇花一枝數十蕊一蕊長七八寸花六出外紫內白頗似蓮花亦有白色者摘置几案間經時畧不損壞花蕊仍然開放是一異種葉叢生如帶濶五寸許傍生方莖莖花高五尺許花色純紫法華寺有數本僧家言是西方小種孫元衡有詩云一叢優鉢曇花好移得西天小本來日色烟光浮紫氣淩空誰爲築瑤臺　使槎錄

曇花夏開張鷺洲詩云採自猊牀象座前紫雲一片映青蓮優曇不是人間種色相應歸忉利天　瀛壖百詠

曇花即優鉢羅花草本種出西域有紫白二種青葉叢生或一年數花或數年不花懸莖包裹狀若荷蕊中攢十八朵每一日開一朵梵刹多植之取十八羅漢之義也范浣浦侍御有詩云一莖數蕊盡叢生粉暈檀心畫不成靜態雪花湛此潔其花六出幽香蓮葉與同清香似已蓮　蠟穗艷消塵劫應散諸天入梵聲傳是西方來人種淨因我亦未忘情臺海風圖　番繡毯蔓生葉厚可一錢花白色底瓣似通草爲之心微紅而堅明亮如磨孫元衡有紅繡球詩云玲瓏煖玉更施朱錦繡成圍綴幾枝絳雪即今零落盡餘枝猶是　小珊瑚　使槎錄

貝多羅花木本種自西洋葉似枇杷僧用以寫經枝皆三叉花瓣六出香似梔子臺人但稱爲番花不知爲

貝多羅也范浣浦侍御有詩云已兼蝶粉與蜂黃更裹依微紫絳囊花外微紫門色葉似款冬稜較健葉大而厚花心甚黃開盛夏氣微香叢蕾盈枝發半卷婀娜小瓣長可足貝多眞魚相間書梵字午風涼臺海采風圖

張鷺洲貝多羅花詩云奇英六出幹三叉簷蔔香中嗅露華曾識僧龕焉經葉而今始見貝多花瀛壖百詠

貝多羅花大如小湄杯六瓣瓣皆左紐白色近蕊則黃有香甚繽落地數日朶朶鮮芬不敗使槎錄

斑支花一作斑枝以枝上多皆文成鱗甲也較茶花尤大色深黃蓓蕾堅厚結實如錦陳觀察子京云即係木棉粵西花更大色紅爲稍異耳同上

樹蘭樹高大花細碎如黍米色黃一年數開種出暹羅者爲暹蘭臺灣志畧

木蘭花如粟淡黃芳似珠蘭樹本大者圍數尺名樹蘭孫元衡有詩云清芬殊絕世不與衆芳同香溢珠蘭畹黃先月桂叢交枝深照席一夏兩温風天意特相贈憐余大海東使槎錄

雞爪蘭亦名賽蘭花如金粟開於夏秋之間王敬美曰賽蘭蔓生樹蘭木本其香皆與蘭同臺灣志畧

鷹爪蘭一名油蘭花似蘭無心香咏滯賦嗅之令人作惡結子如棗一叢二十餘枚攢簇如桃名鷹爪桃使槎錄

鷹爪蘭蔓生葉似桂花瓣或五六八九不等有兩瓣以

下層補上之缺處香味甚濃郁子如青果數十枚相疊相比成團入土種之遲久始發芽折其枝插地亦可活 臺海采風圖

倒垂蘭出北路內山枝屈曲如栴葉似萱短面厚不著土取一枝挂簷陰雨露所及處自能生根抽芽出葉開花花如蘭色黃碧微香 同上

水仙花歲底盛開一本五六莖一莖可十餘蕊鮮芳絕倫廣東市上標寫臺灣水仙花頭其實非臺地產也皆海舶自漳州及蘇州轉售者蘇州種不及漳州肥大范浣浦有詩云霓裳翠袖剪吳綾烟霧輕籠弱不勝綽有風神凌海嶠憐他冷艷斷春冰銀盤皎潔還疑雪金醆

嬌嬈好試燈擬與槕花同配食水仙王廟最相應 同上

美人蕉花紅黃二種黃者尤芳鮮可愛四時不絕有高丈餘者干堅黑或作小念珠孫元衡有黃美人蕉詩云美人名自香山贈珍重叢生琥珀芽纔省漢家宮樣好澹烟斜月見新花 同上

蕉有芭蕉金蕉芭蕉不結子一株名蕉果 同上

花結子金蕉花如蓮色紫不鮮每月下香葉似鹿葱其花白夜有奇香晝則歛孫元衡有詩云風引清芬暗裏來素花隱約傍莓苔貪迎月露飄香滿更領蟾蜍玩靚開赤嶼集

迎年菊與秋花無異惟紫色一種開歷冬春故曰迎年

孫元衡有詩云寒花老圃結綢繆翠羽金莖紫燄浮酒
借未黃迎桐葉詩將秋思赴春愁同
上
花不應候余壬寅仲冬按部北路至斗六門見桃花方
謝菜花初黃回至笨港見人擎荷花數枝及回寓館榴
花亦照眼癸卯二月桂正方菲八月桃又花信不可以
時序限之使槎
錄
張鷺洲侍御有詩云少寒多燠不霜天木葉長青花久
妍真節四時皆似夏荷花度臘菊迎年瀛壖
百詠
臺地少寒多燠花開無節惟菊至冬乃盛開至二月蘇
子瞻在海南以十一月之望與客汎菊作重九會有云
嶺南地暖百卉造作無時而菊獨後開考其理菊性介

烈不與百卉並盛衰也赤嵌
筆談
范浣浦有元旦後四日莊副使齎頭見菊花詩云迎年
何事更爭新怪底真成海外春花歷三時如熟客莫開
五葉儼浮塵幽姿豈必誇顏色艷景難教信隱淪輸與
寒梅仍應候孤芳不肯早呈身婆娑
洋集
刺桐葉如梧桐其花附幹而生側敷如掌形若金鳳枝
幹有刺花色深紅稍含草木狀云九真有刺桐布葉繁
密三月開花赤色照映三五房凋則三五房復發陳翥
桐譜云刺桐生山谷中文理細緊面性喜折裂體有巨
刺如檣樹其實如楓廣羣
芳譜
刺桐樹高大而枝葉蔚茂初夏開花極鮮紅如蕖先萌

而花後發主明年五穀豐熟溫陵郡志

刺桐花色紅如火環繞營署春仲始花一望無際實爲臺郡大觀故稱刺桐城孫元衡有詩云春色燒望白海涯柳營繞遍到山家崑崙霞吐千層豔華嶽蓮開十丈花百朶紅蕉簇一枝偶然著葉也相宜烟籠絳羽鸚哥舞雲南稱爲鸚哥花信是春城火樹奇赤嵌集

土人相傳辛丑之變刺桐無一著花臺海采風圖

頽桐身青葉圓大而長高三四尺便有花成朶而繁紅色如火爲夏秋榮觀廣羣芳譜

頽桐自初夏生至秋蓋草也葉如桐其花連枝蔓皆深紅色俗呼貞桐花南方草水狀

頽桐本高不盈丈葉似桐花紅如火一穗數十朶五月開最盛土人于競渡時必採數枝供瓶案故俗又名龍船花開至九月方止結子色藍子老而花瓣尚未凋臺海采風圖

含笑花五瓣淡黃色鶯爪花青色形與鶯爪與含笑花俱香同鳳梨臺灣志畧

仙丹花色紅一朶包百蘤似繡毬花無香自四月開至八月爛熳如霞彩種出粵東潮州之仙丹山世傳昔有黃氏女經過遺落鬢插紅瓣後滿山皆發此花故名臺海采風圖

獻歲菊立春始開其性尤殊凡菊臺海志畧

七里香木本一名山柑花叢生如柑葉似珠蘭花五瓣色白香氣濃郁可越數十武六月結實大如豆末尖先綠而後紅一枝排比數十如緋珠能辟烟瘴所種之地蠅蚋不生臺產也臺海采風圖

范浣浦有七里香詩云翠蓋團團容葉藏繁花如雪婦幽芳分明天上三珠樹散作人間七里香丹桂婆娑猶八俗繡毬攢簇太郎當何如瓊島嫣然秀采掇還傳辟瘴方婆娑洋集

素馨臺產藤與花葉頗相似多在各社竹叢中或樹下陰密處藤蔓竹木花潔白如雪二三月間開香氣清幽飛越色不變黃四月而歇不似廣閩所植每月常開也

沈文開雜記

月桃葉似蓮蕉花黃白色倒垂香而濁一莖可數十蕊臺產五月始開端午日取其葉以爲角黍摘花插小兒髻上又名虎子花諸羅縣志

蓮蕉花出蕉心狀如荷鮮紅可愛經月不謝張鷺洲詩云亭亭清影綠天居扇暑招涼好讀書怪底彈文出脩竹美人顏色勝芙蕖瀛壖百詠

蓮蕉似美人蕉而花之大數倍絕如蓮其花從葉中抽出無莖花之杪微綠似葉云粵巾有之范浣浦有二絕句云奇花多變態顏色紅于火風物類海南不似鷺花妥已長葉中花更生花上葉我欲剝蕉心酒痕暎雙頰

臺海采風圖

交枝蓮藤本花五辨白色其莖五相縈繞午開未謝同上

瓜暑時多內地來臺產種于深秋熟于隆冬乾紅毛

隆二年定福建督撫每年正月各進瓜十圓樣人從

日本國移來樹高多陰實如猪腰盛夏大熟即外

國所載南方有果其味甘其色黃其根在核是也龍眼

波羅蜜亦荷蘭國移來者實生樹幹大如斗鳳梨葉似

皮似如來頂剖而食之味甘如蜜椰子樹高數丈

蒲而潤兩傍有刺果生叢心皮似波羅蜜而

色黃味酸甘末有葉一簇因形狀類鳳故名

直起無枝其實大如寒瓜外有粗皮次有殼圓而堅

可作瓢及酒器內在殼內色白味似牛乳中含漿如

日椰酒性能敗胃不堪多食又有椰油出安南

嶺南州郡有之吳都賦檳榔無蔭檳榔陽

日檳榔向陰日大腹實可入藥一穗數百粒秋末採

食至二三月乃盡實如雞心和荖藤食之能醉人可以

祛瘴桃梅李石榴番石榴即梨仔菱柑子蜜形似補

和糖煮似柿皮有毛俗呼爲毛柿西域種柚實大而皮厚

竹茶品番柿形似柿屬橘屬

味稍遜內地有仙

柑紅柑雪柑盧柑九頭柑數種郡產推紅柑仙柑居多

蘿蔔一年相續名曰公孫橘又有四時橘味酸

菊蕉子香櫞桃椰子結實五月熟土民即種埔

甘蔗性溫味甘有紅白二小者名曰竹蔗煮汁成糖占子若多生歲亦有年

菱菩提果俗名香果花實

青黃味甘而香佛手柑臺郡產者較大

如釋迦頭味甘而腻熟于夏秋之間木瓜臺產迥異內地木本一幹直上

色深青土人醃醬以爲菜甚佳能療足疾梧桐子○以上果之屬

無旁枝實生幹上四面旋繞皮

附考

西瓜盛於冬月臺人元旦多啖之皮薄瓤紅可與常州並駈但遜泉之傳霖耳稗海紀遊

臺鳳兩邑每年分進

上西瓜八月下種十一月成熟氣候之異眞不可以常理

測也　臺灣志畧

檳榔不與椰樹間栽則花而不實孫元衡詩云竹節櫻根自一叢連林椰子判雌雄醉醒饑飽渾無賴未必於人有四功扶留藤脆香能久古貲灰勻色更嬌人到稱豹休更食衰顏無處著紅潮　赤嵌集

棗子檳榔即廣東雞心粤人俟成熟取子而食臺人於未熟食其青皮細嚼麻縷相屬即大腹皮也中心水少許尚未成粒間有大者剖視其實與雞心無二或云粤人食子臺人食皮一色青者爲雄黑膚者爲雌雄者味厚雌者味薄顆向上長者尤貴蠧房灰用孩兒茶或相仔蜜染紅合浮留藤食之按范石湖集頃在嶠南人好食檳榔合蠣灰扶留藤一名蔞藤食之輒昏己而醒快三物合和唾如膿血可厭蔞藤一作浮留藤土人誤作爲萋字釋無萋字臺地多瘴三邑圃中多種檳榔新港蕭壠麻豆目加溜灣最多尤佳七月漸次成熟至來年三四月則繼用鳳邑瑯嶠番社之檳榔乾　赤嵌筆談

張鷺洲有詩云丹頰無端生酒暈朱唇那復吐胎香饑餐飽嚼日百顆傾盡蠻州金錯囊　瀛壖百詠

種檳榔必種椰有椰則檳榔結實必繁椰樹葉少林高椰子外裹粗皮如櫻斤內結堅殼剖之白膚盈寸極甘脆清漿可一椀名椰酒東坡詩美酒生林不待儀此也廣東志椰心色白而甘在酒中大小不一凡揀椰子以

手搖之聽水聲清亮則心大而甜其肉厚水聲濁則否蓋椰心以水而養無水則無心往往而是又有椰油可佐膏火或云用火炙椰其油自出療齒痛凍瘡極效（同上）

檳榔形如羊棗力薄味遜滇粵（稗海紀遊）

檳榔樹直無枝高一二丈皮類青桐節似筠竹葉皆上聳猶如鳳羽臨風旖旎甚可人目葉脫一片內現一包數日包綻即開花二三枝淡黃白色朵朵連珠香芬襲人實附花下形圓而光宛若棗形自孟秋以至孟夏發生不絕與椰肉香藤蔓根夾灰同嚼惟六七月始無臺人以熏乾者繼之（臺灣志畧）

檳榔高數丈花細實如青果在葉下幹上攢簇星布椰樹幹葉亦似之但其實大如瓜中有甕味香白如雪脆如梨其液如酒切實和檳榔嚼之六七月熟可採番人跳而上扳援矯捷名曰猱採番社采風圖

波羅蜜狀如如來頂中分十數房似蓮瓣抱生其色黃其味甘房各一實其色白煮食似栗孫元衡詩云波羅門下樹亭亭香蜜成房子更馨解是西來眞善果十方供奉佛頭青（赤嵌集）

張鷺洲詩清果菩提繞室馨金包柑橘麗繁星更憐斗大波羅蜜磟砢眞同佛髻青（瀛壖百詠）

波羅蜜一名優珠曇廣東志南海廟中舊有東西二林高三四丈葉如蘋婆而光潤蕭梁時西域達奚司空所

楠他所有皆從此分種生五六年至徑尺削去其秒以
銀鍼釘腰即結實成實乃花然常不作花故佛氏以優
鉢曇花爲難得每樹多至數十實自根而幹而枝條皆
有實纍纍兢贅若不實則以刀砍樹皮有白乳湧出凝
而不流則實一砍一實十砍十實故一名刀生果熟以
盛夏大如斗重至三四十斤皮厚有軟刺礧砢如佛頭
旋螺肉含純瓤闢瓣如橘柚囊氣甚芳郁有乾濕葩之
分乾葩者液不濡膩味尤甜每實有核數百枚大如棗
仁如栗黃爛熟可食能補中益氣悅顏色志云色緑似
如來頂液粘如漆是已其子邦似橡實每一子爲一房
熟而食之味似百合子不可生食瓤可生食亦不甚甘
美終不似橘柚味隹也土人用波羅蜜子煨肉黃梨煮
肺亦海外奇製赤嵌筆談

釋迦果似波羅蜜而小種自荷蘭味甘而膩微酸夏盡
秋初熟一名番梨沈光文詩稱名頗似足誇人不是中
原大谷珍端爲上林栽未得只應海島作安身諸羅縣志

佛頭果葉類番石榴而長結實大如拳熟時自裂狀似
蜂房房含子味甘香美子中有核又名番荔枝臺灣府志

鳳梨通體成章抱幹而生葉自頂出森若鳳尾其色淡
黃其味酸甘孫元衡詩云翠葉葳蕤羽翼奇絳文黃質
鳳來儀作甘應似鐘簫實人骨寒香抱一枝赤嵌集

黃梨實生叢心味甘微酸葉攢簇參差有如鳳尾其皮

鱗起故又名鳳梨盛以瓷盤其香滿室臺灣志畧

黃梨葉似蒲而短濶兩旁如鋸齒其實色黃黴如鱗甲形似甜瓜味甚甘酸清芬襲人臺海采風圖

粵西以波羅蜜爲天波羅黃梨爲地波羅居易錄謂黃梨曰黃來八月熟長可尺許味尤甘香其樹類蕉實生節間按黃梨長止五六寸草本叢生根下葉似萱兩邊如鋸齒頂上葉小攢簇如雞帚謂其樹類蕉非也赤嵌筆談

香果花有鬚無瓣其色白其實中空狀如蠟丸孫元衡詩云但有繁鬚開爛熳曾無輕片見摧殘海天春色誰拘管封奏東皇蠟一丸赤嵌集

臺地夏無他果惟番檨蕉子黃梨視爲珍品春夏有菩

提果一名香果芳馨極似玫瑰果當以比爲第一赤嵌筆談

菩提果係西域分種實如枇杷味甘而香臺灣志畧

羨子俗稱番蒜或作檨其種云自佛國傳來孫元衡詩云千章夏木布濃陰望裏纍纍檨子林莫當黃柑持抵鵲來時佛國重如金赤嵌集

檨種自荷蘭切片以啖甘如蔗漿而清芬遠過之沈文開雜記食畢棄核于地當月卽生核中有子或一粒或粒如豆之在莢葉新抽杪紅若丹楓老則變綠諸羅縣志

番檨大者合抱高凌雲葉濃花微白朶小有香結實皮綠肉黃其氣辛熟其味酸甘入肝補脾臺產也切片醃久更美名曰蓬萊醬臺海采風圖

番檨肉與核粘味甘色黃盛夏大熟臺灣志畧

檨三種香檨木檨肉檨香檨差大味香不可多得所食者木檨肉檨晒乾用糖拌蒸亦可久藏臺人多以鮮檨代蔬用豆油或鹽同食北路自半線以上則絶無矣字釋無檨字色味似杏或是番杏誤作檨赤嵌筆談

檨實大如猪腰子葉尖長居易録作番蒜五月熟大如蘋婆味甘香多津液樹大而葉圓非是同上

檨種自荷蘭樹高大可蔭張鷟洲詩云參天高樹午風清高實纍纍當暑成好事久傳番爾雅南方草木未知名瀛壖百詠

甘蕉葉與蕉類中心出花層層吐辨紅紫可愛結實聯綴百餘顆兩兩相對猶若貫珠色黃白味甘頗似香瓜臺灣志畧

甘蕉俗名牙蕉亦名荆蕉南方草木狀實隨花每花一闔有十餘子先後相次于不俱生花不俱落諸羅縣志

牙蕉即芭蕉中之一種不甚高約長六七尺結子每莖百餘始緑熟則黃味極甘美閩廣二省有之他省亦間有生者臺海采風圖

蕉果一枝五六層每層數十枚排比而生剖食味亦甘異物志載羊角蕉子大如手拇指長而鋭有似羊角者此也南方草木狀蕉子房相連累甜美亦可蜜藏臺地村舍後每廣植之四時皆生藉以獲利性寒婦人產後

每以蕉果少許置兒口中謂能清熱同上

龍眼顆小味薄六七月熟荔枝皆自內地來藍總戎廷珍每貽漳州狀元紅紫綃王膚甘如醴酪每以海上風阻不得日食三百殊爲憾事赤嵌筆談

荔枝與化漳浦產者爲上臺地率自海船攜來一日夜可至味香色猶不變孫元衡詩云頗怪繁星謫軟塵筠籠將出故鮮新味合仙意空南國姿近天然是美人丹嵐潛胎珠玑瓅脂膏滿綻玉精神一時喚起狂奴興萬事灰心渡海身不受鹽欺與蜜侵騷人新摘白沉吟輕紅照肉白凝齒芳氣襲魂寒泌心笑後左車生小幅山谷題楊妃病齒圖多食側生損其左牙望中飛騎更相尋南楊盧醜北盧拙

廻避頗珠出寶林范浣浦詩云絳羅衫子雪肌膚一種香甜絕勝酥消渴液寒青玉髓脫囊蠶走水晶珠阿環風味差堪擬盧橘芳名亦少殊飽啖擘教烟鬢絕不辭人喚作狂奴江家色綠宋家紅曾識端明譜牒中到此得嘗過玉食東坡荔枝詩玉食遠莫數無勞想象判丹楓

詩才漫說窮騷雅興味猶應傲上公萬事灰心殊不惡謂孫詩

只愁海颶阻筠籠

臺海采風圖

番石榴俗名莉仔菱郊野徧生花白顆香實稍似榴雖非雀品臺人亦食之味甚且澀而社番則皆醋嗜焉臺灣志略

番木瓜直上而無枝高可一二丈葉生樹杪結實靠幹墜於葉下或醃或蜜皆可食樹本去皮醃食更佳（臺灣志畧）

木瓜樹幹亭亭色青如櫚每一枝一葉葉似蕈蔬大者尺餘花白色生枚極圓瓜凡五棱無香味居民用鹽漬以充蔬諸羅縣志謂毛詩投我以木瓜即此殊非投果

譜木瓜一名楙一名鐵脚梨樹叢枝葉花俱如鐵脚海棠葉光而厚春末花開紅色微白實如小瓜或似梨稍長色黃如著粉津潤不水者爲木瓜此地所產與內地木瓜絕不類豈可以稱謂偶同遂妄爲引據乎（亦嵌筆談）

番薑木本種自荷蘭開花白瓣綠實尖長熟時朱紅奪目中有子辛辣番人帶穀之內地名番椒更有一種結實圓而微尖似柰種出咬噌吧內地所無也（臺海采風圖）

香櫞初夏即熟長似木瓜上下微尖拌蠟勻檀較軟圓皺稍遜矣（赤嵌筆談）

楊梅如豆桃李味澀不足珍番石榴不種自生臭不可耐而味又甚惡（裨海紀遊）

番柑種自荷蘭大於番橘肉酸皮苦荷蘭人夏月飲水必取此和鹽搗作酸漿入之多樹園中樹與橘無異沈文開詩云種出蠻方味作酸熟來包燦小金丸偶如移向中原去壓雪庭前亦可看（淘文開雜記）

臺產柑橘味俱酸有公孫橘前生者紅後生者青花實四時相續沈文開雜記番橘出半線與中原橘異大如

金橘肉酸皮苦其詩云枝頭儼若掛繁星此地何堪北洞庭除是土番尋得到滿筐攜出小金鈴瘴瘕百瘵

松 臺惟水沙連內山有之土栖番間有售茯苓于南者

栖 樟　桐　北路多有**厚栗** 本名猴栗木性甚堅可爲棟樑**百日青** 俗名土杉雖枯而色尚青也**柳** 諸羅志稱臺有御柳幹赤絲郎中未見**赤鱗** 赤色皮鱗質堅入土可爲車心**烏裁** 皮帶黑色中白大而不堪器用止可供薪**象齒** 木硬而直白如象齒**埔柿** 樹如柿無花實**山荔** 樹如荔無花實**鳥桕** 北路不多產**荊** 俗名埔荊小木叢生枝葉七葉**棟榔** 幹直無枝不過數十結子作穗生木端其葉臺人以爲帚本出九真交趾**樸仔樹** 樹如苦荅葉晒乾用擦錫器犀角象牙等物**鹿仔草** 葉似梧桐而小結子如若棟實形可十餘丈多根故易茂而難拔不材故寡伐而長壽**楓** **椿** **棟** 葉似梓而尖大而幹直頗美觀但易朽**鐵樹** 幹紫黑色葉如棟柳生於水杪鱗皺而厚**水松** 性好近水皮溫厚如綿枝喬而上勾其葉散碎紛披其根磊砢奇古**苦苓樹** 栢皮可爲香**黃目樹** 皮可色黃皮縐用以澀衣功同皂角**茄藤樹** 生臺海濱可爲薪紅可染網鳳梨高可丈餘密栽爲籬牛羊不得入**桑** **藪** 高可八九尺枯則取以爲杖朝而輕即藪杖也**水漆** 生海泥中**九芎** 一名九荊村落草屋用爲豎柱入土不朽**加冬** 樹似冬青綠珊瑚以下八種舊志不載今補入詳見附考**桃榔** **蕭朗** **土沉香** **婆羅樹** **交標** **饅頭果** **咬人狗** 疑即水漆○以上木之屬

附考

榕樹產于閩粵二省木之最易滋長者其大可至數十圍每枝幹間即長細根如絲垂至地漸大成盤曲輪菌之狀臺府署內有榕根蜘蜓地上高約四五尺長約二

丈餘謂之榕橋爲臺邑八景之一（臺海采風圖）

綠珊瑚亦名綠玉樹多極枝面無花葉光潤雅與名稱

種自呂宋來張鷺洲詩云一種可人籬落下家家齊插

綠珊瑚想從海底搜羅日長就苔痕潤不枯（瀛壖百詠）（臺灣志畧）

桃椰挺然直幹花落生葉質堅多紋可製爲器

桃椰樹似榕欄皮中有屑如麪木性如竹紫黑色有紋

理（諸羅縣志）

楠木始生已具全體裂土而出兩葉始蘗已大十圍歲

久則堅終不加大蓋與竹筍同一理也（稗海紀遊）

大松生水沙連合抱成林生番所居莫敢拊伐相傳山

後崇爻黑沙晃諸山有松有杉有梅（赤嵌筆談）

蕭朗水大者數圍性極堅重入土千年不朽然在深山

中野番盤踞人不能取洪水漂出僞鄭取以爲棺實美

材也（同上）

南路打鼓山有香木色類沉香味較檀尤烈不名何香

土人亦不知貴傳說昔年有蘇州客商能辨之載數十

擔去後有官某作爲香杖今所存者零星碎木有爲扇

器者（同上）

上沉香樹開花五瓣白色結子黃如豆大其根香（臺海采風圖）

婆羅樹中空四圍摺疊成圓形尤異花紋斜結盤屈如

古木狀用貯管城因其材也（使槎錄）

內山林木叢雜多不可辨樵子採伐鬻於市每多堅質紫色竈烟間有香氣拂拂若爲器物必係精長徒供爨下之用實可惜倘得匠氏區別則異材不致終老無聞斯亦山木之幸也同上

木有交標可爲棟柱九荆小而不高茅屋用以爲柱入土不朽又有白樹色白可以爲器此皆內地所無者同上

番樹大如槐枝幹離奇或似卧松結實如槐角皮紅時綻裂肉白可食名曰刺豆一名番豆使槎錄

水漆柯葉彷彿刺桐皮有黏液著膚則腫取以圍籬多生枝葉諸羅縣志

饅頭果樹幹似梧桐但不直聳有旁枝一枝數葉如芙蓉三四月開小綠花懸穗三四十朵相比臺海采風圖

咬人狗其木莖鬆手捎之便長條近起可爲火具高丈餘葉長大似烟葉有毛刺刺人入毛孔甚癢搔之發紅腫痛一晝夜方止同上

林投樹幹直皮似桫欏其裏骨極堅花紋斑駁可作箸并檀板或月琴三絃等樂器心空從根結棕絲直貫至頂葉青而長兩旁皆刺花似蘆荻結實類鳳梨熟後深黃壁開顆顆如金鈴番衆以線串貫纏額上爲飾并咬之其在花時則摘其花以盤髻同上

林茶樹高至丈餘結實類波羅蜜不可食種之園邊衛宅之功等于刺竹臺灣志畧

刺竹　莖四五丈旁枝橫生而多刺堅利人不敢犯茅屋取爲標柱器物資之其用甚廣　長枝竹　一名蜜腳綠椅桐床　俗呼觀音竹　比刺竹尤大質不堅載車籠糖籠皆資用　麻竹　莖中高二丈許圍二三寸皮似篾等物悉　空涵竹　產山中無旁枝草屋用以爲桷長四丈出節密高不滿四尺　蘆竹　似黍生水濱遍處　筆竹　大者則二尺長四丈出竹塹以裏社筆極佳　金絲竹　一名箭竹尤如小指出樸仔籬等社土番以爲箭　珠簾竹　高丈許如指大用以編籬　七絃竹　以下二種舊志不載今補入詳見附考　人面竹　○以上竹之屬

附考

竹亦可爲器用但質薄劣蛀蟲易生不能經久遍處皆有竹數十竿爲一叢遠望若柳絕無蕭疎之致　亦嵌筆談

刺竹番竹種也大者數圍葉繁幹密有刺似鶯爪殊堅利惟臺有之土人多環植屋外以禦盜今城四周編栽之臺海采風圖

觀音竹　枝弱葉小藝植盆中亦可供玩　同上

江南竹　亦名南竹自內地來魚港離落每用之　同上

郡治綠竹最多輒數十竿爲一叢生笋不出叢外每于叢中排比而出枝大于竿又節節生刺人入竹下往往牽髮毀肌莫不委頓　秤海紀遊

七絃竹　幹白有青線紋五六七條葉與竹同　臺海采風圖

人面竹　高四五尺華夔考節密而凸宛如人面故名通志一名佛眼竹可共玩賞　諸羅縣志

仙草　高五六尺眼乾可作茶能解暑毒煮爛絞汁去道和粉聚再煮成凍和糖泡水飲之甚涼　扁麥似葉

馬齒莧上有白毛白麪草可製麴釀酒　乳草生附地枝紅葉黃花可合糜爲糠白細背微紅婦人少乳者和肉煮食之能通乳竅仙人掌狀如人掌萍蘋藻含羞草高尺許番人取其五寸葉似桃爪之則下垂齒草桂葉高尺許番人取其齒久之皆黑故名遍地錦虎耳草葉圓面綠背紅鳳尾草即貫衆有金絲茅大頭茅鄉人取以蓋屋茅管刺蒐高三四尺多生刺繞灰沃水可清米爲粽茜草土番用以染獸毛芒葉似蒲茅烟草北路生而不植金絲藤蔓生取其葉滿百束以紅絲爲禮老草卽扶留藤一名蔞藤夾檳榔食根芙于葉臺人納幣以下五種舊志不載今福大詳見附考龍舌草紅毛茶疑卽仙草薑黃七經芽○以上草之屬

附考

風草土番識之此草春生無節則經年無颱風生一節卽颱一次二節二次多節則多次甚爲奇驗臺灣縣志

茖草蔓生葉如田薯枝柔而長延繞十餘丈花類僵蠶綠色味辛根爲老藤色粉紅取切片夾檳榔食之甚香花葉和食根葉花味各別臺海采風圖

羞草葉生細齒撓之則垂如含羞狀故名孫元衡有詩曰草木多情似有之葉憎人觸避人嗅也知指佞曾無補試問含羞郤爲誰赤嵌集

龍舌草俗名蘆薈形如舌旁有刺液如油諸羅縣志

龍舌草長徑尺許厚半寸中有稠汁閨中取以潤髮實擅膏沐之長臺灣志畧

紅毛茶乃艸屬黃花五瓣葉如瓜子亦五瓣其根如藤刨取臘乾或遇有時氣不快熬茶飲之則愈同上

薑黃叢生葉似美人蕉其根似薑取以染繪臺海采風圖

七絃草叢生如稻秧其朵如蘭有直紋似絃界限分明

白與綠相間至冬則白變紅土人蒔植以充盆玩同上

浮留藤即蔴說文蔴蔓生子如桑椹苗爲浮留藤左思蜀都賦所謂蔴醬取其子爲之粵人夾檳榔用葉臺人憎其辣獨用藤俗名荖藤產內山近出蕭壠社者最佳削皮脆如蕉子如松糕初吐俗號荖花橫切小片紋白點點如梅花更香烈類雲南蘆子接荖正韻無此字或作蔞亦非諸羅志

天門冬　麥門冬　土茯苓俗呼止尼著　鹿茸　麋茸鹿之大者鹿茸補陽麋非補陰　鹿角膠　鹿角霜即煮膠之角渣也　硫磺　海鰾鮹

穿山甲鯪鯉　柑蒂小兒口痛者用紅白二色痢疾紅白用白　赤苓類薑味辛地骨皮　香附　穿山龍　木通

薏苡事產甚多較內地差少　白扁豆　金銀花有黃白二種可療疥　水燭牛水中形如燭故名蛇草蛇傷煎服之多愈　艾　益母卅　木賊草一名接骨筒　蒲公英　薄荷　稀簽草　蜂蜜　菖蒲　萍蘭能治血崩　梔子一名越桃耳子　班節相思類薄荷而大　白雞冠　急性子即鳳仙子　栴杞子　草果　蟬蛻　紫萍　車前子　風藤狀與他藤異似木通出水沙連內山浸酒服之可已　山苦瓜治腳風疾　馬尾絲有大小二本生陰濕地患蛇傷者取其根擦之立愈　白蘞性利水兼通乳竅染以綠色製花鮮明可愛出淡水雞籠諸山　棹腦北路甚多蕎麥亦載麥部能收冷汗　紫蘇　天南星　金鎖匙治痈癆

薤草　龍舌黃　羊甘草俱治黃疸　黃金子　正埔薑　雞骨黃俱去風解熱　烏甜葉一名對面宜梧草　撮鼻草俱治風　鴨嘴黃一名定經草可以調經　千里光治目　馬鞍草　豬母菜　羊角草俱治瘰癧毒　九層塔　珠仔草　金不換俱治跌打損傷　萬年松　治腹痛　鹿肚草治噎嘔酸　遍地錦　炮仔草俱治咽喉地　掃草　鼠尾黃　龍樹草俱治疔毒　山芙蓉　雞角刺　東　血草　馬鞍藤　鱉殼刺俱治癬　蚶殼草治疝墜翅草治虛脹　水鏡草治痔漏　三腳鱉草俱治瘰癧　茅根草　無根草俱通淋　利水　薊苧草治瘍梨壁草治瞳　蒲鹽草治蛇傷　以上藥之屬

附考

藥品前志所不載者如含鈴草茶匙黃虎咬黃龍鱗草四時春馬蹄香一名枝香　金劍草治黃薑蔚子龍船花魚簽草苦麻草去風解熱柏仔草半天飛涼血雞卵藤萬年薯治瘋龍芽草竹仔草天青菜大楓草三艾刀鯽魚膽草牛頓草山苦瓜牛角刺山葛藤頗仔葉山麻草千日青山四英馬鞍草過江龍檳包藤豬母菜羊角豆姑婆草療毒白埔薑止痛蔡板草一名九層塔　山蜈蚣小營刺山茄報碎米黃治跌打損傷赤血草茄冬葉貓公刺山尾蝶天仙茄治咽喉藥下紅一名馬蹄黃一名消息草山埔銀鹿角英地草午時草真珠黃山東枋白花草治疔毒龍吐珠虎婆刺漫桃花千里急鐵馬鞭倒地桴和尚藤金絲五

瓜龍雞柔草瓜子草荔枝草田烏草毛將軍田薯草五
宅茄羊相卓不求人虱鬚草銕鈸草治癰山素英治疥
苦仔草治痘咬人狗虎尾侖治瘰癧蔦松葉過溝菜冷
飯藤山茏葉蟲草治潰爛豬腰草治陰症有異名者苧
麻根名山桔根柑核名仙柑子山藥名淮山木槿名水
錦赤歙筆談
紗帽翅一莖數十花色黃葉可治蘚臺海采風圖
番薏苡一名番苦苓一名心痛草能治心氣痛種出荷
蘭葉秀嫩似雲板曝乾則香結子青赤色同上
馬尾絲草屬葉細而長花紅而小其根如荔枝核黃色
多細絲如髮不拘鮮乾皆可治蛇蜂諸毒臺灣志畧

葉下紅草幹紅花圓小如白絨葉外青內紅治傷損臺海采風圖

鳥獸

鳶　鴟　鸛　鶴　鴟　雉　烏　燕　鳩　卽斑鳩也與內地異色青黑者白斑鳩甲項下赤色者曰火鳩又有一種身綠嘴足皆紅者曰金鳩惟淡水出　鷺　畫眉與內地等但眉無白者　鸚鴟卽八哥　布穀　鳧　鷗　海雞毋黑色脚綠比雞較大宿海嶼中故名骨脆而味甚美　鴛鴦　翡翠俗名釣魚翁嘗宿水道伺魚而食之　白鷴　長尾三娘鷷之屬色青光彩照人一名練雀　烏鶖身黑尾長較小于鷹能搏鷹雞鳶諸惡鳥　伯勞鵙也　黃鶯　鷹　鸇　鵰鷲　鶻俗名南風團又名布袋鶻常于海濱獵魚餉可爲箭羽　鶸雀似雀而小紫色啷啷善吟置籠中能自來去　白鳩每當五更則鳴或謂之知更鳥　竹雞　鷓　鷓鴣通志謂之鷓鴣

爾雅桃蟲鷦其雌鶻一名鷾雀一名鼸俗名九名巧婦土番出草聞其聲則返　鬼車頸烏彩囊以六種舊志未載今補入詳見附考　五鳴雞　雷舞　番葦　鵜鸛　倒掛自內地來○以上羽之屬

附考

長尾三娘朱喙翠翼褐脊彩耀相間尾長盈尺臺人因而名之生于諸羅深山中土穿有見者　臺海采風圖

白鳩每當風雨舞翅盤旋霜衣雪襟可爲近玩或呼爲洋鴿云自咬嗍吧來者初開臺府一雙不下二十金近飼養將雛者多價不及十分之一　使槎錄

白鳩能知氣候每交一時即連鳴數聲　臺灣志畧

緑鳩紺嘴碧毛艷深黝鵴惟不善鳴遜白鳩　同上

海八哥黑身紅頂緑足一名田雞烏鬚鸜烏也能搏擊羽族尾長黑色時集于田間牛背上　使槎錄

烏鶖似八哥而通體皆黑喙如錐尾長飛最疾鳴如黃鶯善作百鳥聲夜則隨更遞喚能搏鷹鸇遇諸惡鳥飛空中則竄啄其胸脇鷹鸇飛較遲爪不能及負痛飛鳴而去宿處惡鳥不敢近　臺海采風圖

彩囊似雞而小頂上有五彩囊　使槎錄

五鳴雞大如鵪鶉項白每漏下一鼓則一鳴　同上

雷舞鳥名蒼赤色聞雷則舞　同上

白八哥白畫眉亦未見或云鹽水港統領埤加冬樹大數圍其上每年生白八哥相近居民伺其將鄒攖而飼

之使糜錄

番葦形似燕背淡黑色腹下色黃尾長飛則鳴行則摧

類鸛鴿諸羅志

鵁鶄俗呼食蛇鳥狀似鶴畧小而短尾周身毛羽淡紅色專食蛇虺知探蛇穴以嘴啄洞口令自出或口銜而飛空中頭尾皆動臺海采圖

倒掛鳥似鸚鵡而小翎羽鮮明紅綠相同緣枝循行喙如鉤足短爪長性好倒掛夜睡亦然種出東洋呂宋同上

牛水牛自內地來研蔗煮糖黃牛近山多有取而馴習之用以耕田駕車馬從內地來近亦有牝而生者

狗猪羊貓雞朱色肉粗味奇來自外洋番猪毛黃色○以上畜之屬鵝鴨番鴨似鴨而大毛小來嘴腳有

附考

臺灣多野牛千百爲羣欲取之先置木城四面一面開門驅之急則皆入入則扁閉而饑餓之然後徐施羈勒

叅之匏豆與家牛無異矣臺海采風圖

馬小而力弱異于內地內山有山馬同上

水沙連紅頭嶼出黃羊有鬻其皮以爲褥者同上

番鴨大如鵝足微細兩頰紅如雞冠雄者色更赤畜之常飛去人每載入內地然褪褪唆唆無足充玩同上

艾葉豹臺產者稍大于犬而無害于人或名之曰獐虎熊麋鹿麂麂麝卽麝似鹿而大兔猴山猪獾山羊能涉峻生深山中皮堪作鞾野豬牙利如鐮○以上毛之屬

附考

臺山無虎故鹿最繁昔年近山皆爲土番鹿塲今則漢人墾種極目良田遂多于內山捕獵角尾單弱絕不似關東之濯濯角百對只可煎膠二十餘觔鹿雖多街市求一臠不得冬春時社番截成方塊重可觔餘皆用漬運致府治色黑味變不堪下箸而值亦不輕使槎餌

鹿以角紀年凡角一岐爲一年猶馬之紀歲以齒也香人世世射鹿爲生未見七岐以上者向謂鹿仙獸多壽又謂五百歲而白千歲而元特妄言耳竹塹番射得小鹿通體純白角纔兩岐要不過偶然毛色之異耳書曰未足盡狡也鹿生三歲始角角生一歲解猶人之毀齒也解後再角即終身不復解每歲只增一岐耳

麅海紀遊

牝鹿以四月乳未乳極肥腹中胎鹿皮毛鮮澤文彩可愛又牝鹿既乳視小鹿長則避之他山慮小麅之浮之也獸之不馴倫者惟馬牡馬誤烝則自死牝鹿自遠以

避同上

熊之類不一有猪熊狗熊馬熊人熊之異各肖其形諸熊毛勁如鬣又厚密矢鏃不能入蹄有利爪能緣木升高蹲于樹巔或穴地而處人以計取之無生致者腹中多脂可啖掌爲八珍之一膾炙人口然不易熟庖人取其汁烹他物爲羹助其鮮美一掌可供數十烹若爲屠門之嚼貽笑知味矣同上

山猪蓋野彘也兩耳與尾畧小毛鬣蒼色稍別大者如牛巨牙出唇外擊木可斷力能拒虎怒則以牙傷人轢折脅穿腹行疾如風獵者不敢射又有豪猪別是一種箭如蝟毛行則有聲雖能射人不出尋丈外　同上

福州東島視澎湖爲近內惟產鹿千百羣島人捕得取其腸胃連糞食之以爲至美其全體則鬻之福州人今所鬻鹿脯鹿筋皆東島物也　玉堂瞽記

山鼠土人捕獲以麪梗填腹去毛炙黃合猪同煮食　使槎

熟以下馮者同上

錄

山猫取其巳以束筆微短而軟鄉間亦有捕蟬紙裹煨

蟲魚

蜂　蟻　盈几案間皆是有赤色而極小者爲黃絲蟻色黑而走疾者爲走馬蟻色白而生于濕處者曰白蟻　凡衣服器物近濕處多爲所壞　蟬　蜕　蠅　或謂過澎湖則不鳴　蜻蜓　至冬猶羣飛　螢　蚤　蝨　蚋　蝱　蠓　蚊　蠛蠓　草花仔長一二尺俱不傷人一名飯匙倩頭扁如地噴鼻有聲一名青竹絲長一二尺色青如竹故名三者嚙人最毒　蜂　虎　狀似燈蛾而大　水蛭　即馬蟥也臺產有數種一名山蛭長六七尺專捕鼠一名蛇　臺產有數種一名山辣一名龜殼花皆有文如龜山最多蜈　蚣　臺多藏櫥中漳志謂之蠨蛸亟煎食解毒最神　蟾蜍　毛蟲　蚯蚓　蜒蚰　蛙　土人帶皮食之○以上蟲之屬

附考

鰕箕甲蛇之最毒者大者數尺身有橫紋黑白相間俗名手巾蛇甲有毒汗經行處草木皆萎牛馬不食嚙人數十步立死其骨必擣爛遠擲之悞踐亦能刺足殺人

閩地多有臺海采風圖

北路有巨蛇可以吞鹿名鈎蛇能以尾取物孫元衡有巨蛇吞鹿歌云一鳥三千麋鹿塲牲牲出谷如牛羊臺山不生白額虎族類無憂牙爪傷野有脩蛇大如斗颺颺草木腥風走氣騰火燄噴黃雲八尺斑龍人巨口九岐璚角橫其睺昂霄下咽膏涎流獰蕃駭獸不相賊森竄林莽爭逃鈎我聞巴蛇吞象不煩斂三歲化骨何陰

狡爾鹿爾鹿甚微細此蛇得之應未飽

赤嵌集

余始來此坐簷下有聲如雀卻不見有飛鳥後迺知爲蜥蜴鳴也林僉事麟焻使琉球竹枝詞靜聽盤窓蜥蜴聲其自注云蜥蜴能鳴聲如麻雀海外蜥蜴俱能鳴耳

赤嵌筆談

海舟夜眠潛伏艙內尚喜無蚊臺地四時皆受其害更有不見不聞而爲所刺愈抓搔則愈癢閩小紀云閩地有小蟲若微塵視之不見刺人較蚊蚋尤甚容帷亦不能間之名沒子同上

四時堦砌蛩聲鳴不絕蟬於二月卽噪樹間聽蟲鳴以占候未可與此地律也同上

蜈蚣腹下有光夜間青熒閃爍如螢毒氣如硫磺以足踏之光熠耀不絕 同上

蜥蜴俗呼爲四腳蛇四足各有爪長尺餘黑眷左右皆黃絲繞之能浮水口毒而不螫人若捕急則嚙人立斃每當雨多露濃之後橫路暴日故一名塗釘云 臺海采風圖

青竹鏢蛇類一名百步劍一名青栢絲長尺餘深綠色纏樹杪與葉無別有絲如蛛網人候觸之則飛嚙其疾如鏢遭其嚙者行百步即僵 同上

鯉　塗魠形類馬鮫而大重者二十餘斤無鱗味甚美自十月至清明多有　烏魚各港俱有每冬至前去大海散子味極甘後引子歸原港曰回頭烏則瘦而味劣矣子成片下鹽曬乾味更佳過冬則罕見即本草之烏魚也　鯧馬鮫骨軟鰓無鱗形似貼沙而薄曬乾味香美鮮食亦佳一名塗魠　白帶魚無鱗　午魚鱸之別種　鱠魚即敏魚狀似鱸而大肉粗重至二十餘斤　鯽魚即虎魚狀如虎頭巨口鱗長不盈尺肉嫩而美　黃魚形圓如扇無鱗色紫黑口黃點善鬬泉人呼爲丁斑此與金魚祇供玩賞　麻虱魚塭中所產夏秋盛出狀如指長二三寸有花文紅綠相間尾鮮紅有黃點善鬬泉人呼爲丁斑此與金魚祇供玩賞　麻虱目魚類鱸鱗細臺以爲貴品　魦魚生海島泥塗中其大者長五六寸紅沙硃鱗細鱗色青鱗厚皮紅如塗　金鐘仔　花身體有斑文　蛤鮹以身有白花點也　獨刀腹背如刀故名　多刺　鳥頰身短肉潤　墨魚即烏鰂常噴墨于波以衛身大魚不得近中有骨如小舟名海鰾鮹即鮫魚插入管中如鎖鬚味甘　鯊有白沙胡沙雙髻沙其最佳者皮上有黑白圈文曰龍文沙其翅尤美　沙梭長五寸脆狀如織梭　海翁即海鮹大能吞舟黑如牛背浮于水面則大風將作　魴　鯧魚可醃

尾有星多穴干塗泥中　鯃魚　色青體圓而短味極腥　鐵甲魚　鱗硬如甲去其皮方可食　鯸身苦身有花點塗鰍似鱔而短身多涎難握　塗虱　頭扁身微圓黑色長五六寸產圳潭窟中狗母魚　長尺餘有細刺魚之粗劣者　獨魚　大者如掌皮粗曬乾可磨木器　金錢　狀如而體薄多刺　花鮹　斑亂如花　鱵魚　一名水母鰱一名石鏡　鮓魚　章魚　即韓昌黎所謂章舉其身圓上有窩如白歷歷成章行則手足向下身向上而大肉亦厚味甘美出澎湖　沙蠶　一名龍腸生海泊泥塗中形似蠶中有沙故名味甚美曬乾焙食最佳　鮶魚　一名鰳魚　飼子飯　飯無細骨可和飼幼子　鶯哥魚　狀如鯉而潤色綠嘴尖而口尖而身豐味甘而脆　三牙魚　有赤勾曲似鶯哥嘴　龍尖　口故名產澎湖多曬作乾　黃翅身薄而白二色　黃翅　狀如鳥頰因細而哆其翅黃故名下淡水有重一二斤者　黃爵　小多刺漳郡志以爲新婦啼以下三十種舊志未載今補入詳見附考　飛稽　金精

三牙　田鴿　梳齒　小波浪　歸秉　赤海　刨額　鰔魚　牛尾　泥龍　青箭　交網　牛牯鮸　金梭　竹梭　飛烏　咬網狗　海蠣　含西　刺圭　糍　安米　旗魚　蜆魚　海和尚　海狗　海龍　海馬　以上鱗之屬

附考

鯊類不一龍文鯊雙髻鯊志言之矣外此有烏翅鯊身圓翅尾黑色鋸仔鯊齒長似鋸烏鯊口濶犬者數百勿能食人虎鯊頭斑如虎齒迅利噬人手足立斷圓頭鯊亦食人鼠蛤鯊皮白齒如梳蛤婆鯊口濶尾尖油鯊身圓而長尾似蝦尾泥鰍鯊口尖青鯊身青色扁鯊身扁

尾小乞食鯊皮可飾刀鞘狗纏鯊身長尾尖狗鯊頭大上有烏赤點離水終日不死赤嵌筆談

鯊魚胎生市得一魚可四五魴用佐午炊庖人剖腹一小魚從中躍出更得五六頭投水中皆遊去稗海紀遊

魴有錦魴身圓有花點大者三四百魴皮生沙石尾上數尺骨弱肉粗黃魴身圓黃色泥魴皮黑掃帚魴尾如帚烏燕魴頭身翅俱似燕肉黑四開魴頭似燕肉赤鬼角燕魴頭有軟角水沉魴淡紅色身扁頭尖同上

新婦啼魚名狀本鮮肥熟則拳縮意取新婦未該恐被姑責也孫元衡有詩云泔魚未學易牙方軟玉銷爲水碧漿厨下邨憐三日婦羹湯難與小姑嘗赤嵌集

飛鼯魚疑是沙燕所化兩翼尚存漁人俟夜深時懸燈以待乃結陣飛入舟力不勝滅燈以避孫元衡有詩云入海微禽能變化秋來巢燕已爲魚

鷃學燈蛾赴火漁同上

鸚哥魚鳥嘴紅色週身皆綠孫元衡有詩云朱施鳥喙翠成襦陸困焚籠水厄罛信是知名無隱法魯聞真獵有浮胡相傳真獵有魚名爲浮胡嘴似鸚鵡同上

海翁魚有言如小山草木生之樵者誤登其背須臾轉徙不知所之此無可攷志云後壠番社有脊骨一節高可五六尺兩人合抱未滿其圍漁人云大者約三四千觔小者亦千餘觔皮生沙石刀箭不入有自僵者人從

口中入割取其油以代膏火肉粗不可食口中噴涎常自爲吞吐有遺于海邊者黑色淺黃色不等或云卽龍涎番每取之以賈利直贋亦莫辨也赤嵌集

金精魚花點細鱗三牙魚或赤或白有三齒田鴿魚體圓兩鬚長梳齒魚黑色花點齒如梳魚肚食之立死赤嵌筆談

泥鰌魚黑色口濶大者五六十觔珠鰌魚黑色身有紅白點小鰌魚黑色同上

小波浪魚青身小尾歸秉魚身扁肉澁赤海魚紅色刮額魚金鱗頭內有石子一枚鱘魚口邊有兩大刺牛尾魚狀似牛尾泥龍魚身長有暗刺青箭魚色青口尖行如箭交網魚色有烏赤二種牛牯鮸頭澗皮青金梭魚金鱗身軟竹梭魚口尖身長飛烏魚色青有翅能飛咬網狗黑色歪口無分左右海鰻魚頭大皮黑含西魚身扁色白刺圭嵫魚色黑唇厚安米魚細鱗有赤有白同上旗魚色黑大者六七百斤小者百餘斤背翅如旗鼻頭一刺長二三尺極堅利水面敺魚如飛船爲所刺卽不能脫身一轉動船立沉同上

蜈魚俗呼海豎頭似豬大則千餘斤小亦五六百斤常于水面躍起高丈餘噴水如雪漁人見之則避同上

海和尚色赤頭與身皆似人形四翅無鱗海狗頭似狗尾尖四翅海馬狀如馬頭有駿亦四翅漁人網獲均爲

不祥同上

海龍產澎湖澳冬日雙躍海灘漁人獲之號爲珍物首尾似龍無牙爪長不徑尺以之入藥功倍海馬

赤嵌集

龍龜鼈蠏

殼黑色甚堅可作杓尾長如鎗有足二生在腹下雄小雌大置之水中雄者浮雌者沉雌常負雄而行雖波濤終不解失雄則不能獨活故號鰥媚漁人拾之必得雙腹中有子如粟大可醃以爲鮫鯉一名穿螺有香螺花螺响螺肉螺數種香醬甚佳鮫鯉山甲螺長數寸肉雪白而尾有膏味最清甘品之上也花螺圓而小殼薄有斑點味亦清响螺大者長滿尺類于香螺其殼可吹軍中用之肉螺大五六寸味苦切其蝡臺產皆出于海獨諸羅生溪澗中螯生毛名曰毛蠏秋後甚肥美海中則有沙鑽蟹色黃遍身有刺遇人即伏沙底有沙馬蟹色赤走甚疾有大螃仙蟹身小一螯大一螯小色赤白相雜有虎獅蟹遍身紅點有青蚶蟹青白色兩螯獨大有金錢蟹身扁色赤黑此種醃食甚佳蠔膏多于肉曰紅蠔無膏曰萊蠔大者長尺餘隨大潮退殼一退一長其殼最堅生海邊泥塗中螯無毛故異于蟹

牡蠣鹹水結成磈礧相連如房故口蠣房俗呼爲蠔小者名珠蠔最佳散生海中用長竹如剪鈎諸海底可燒灰蚶形如瓦筒從橫其理蠣形似蠔但殼有斑點其螯甚銳花蛤取之殼圓而厚蛤有三種蛤之大者殼厚微黃皆生于海蟅蛤之屬殼可作鸚鵡杯其蝡解毒產生溪澗中螯生毛名曰毛蠏秋後甚肥美海中則有沙鑽蟹色黃遍身有刺遇人即伏沙底有沙馬蟹色似蚌而薄其肉有舌最美海錯之珍次于江瑤柱但臺所出不宜多食海蛤臺地所產瘦小不堪食蝛一名龍虱醃食甚佳海豆芽似蜆而大形如豆芽故名一曰塗杯珠螺似花螺而小殼堅硬螺嘴有皮厚而圓如半面珠名澎湖所產惟醃食爲佳蚌臺原無蠔康熙五十九年始有生于海泊泥塗中形與內地蠔無異但殼差色似蚌薄色白如玉肉尤清甘四五月時有之西施舌殼綠黑而薄其肉有舌最美海錯之珍次于江瑤柱但臺所出不宜多食海蜇臺地所產瘦小不堪食蝛見以下俱詳附考

龍鰕　海蒜　寄居蟲　鬼蜡○以上屬介之屬

附考

蠔螯生毛者無毛者爲蝛有翠蠔蔚然深藍大不盈掌巨者螯長六七寸殼有斑文呼曰青腳蠘孫元衡有翠蠔詩云嗜蠔何當只自謀難憑此味悅監州雙螯獨把炎洲翠吕亢圖中未解收赤嵌集

虎蝛質粗味劣無足取殼極類門戶上所繪虎頭色亦殷紅斑駁人有鑲爲酒器者冬來生子充盈臍外闔小祀

蠏髓龜屬卵生狀如鼈四足漫胡無指爪大者百餘斤小者數十斤常從海岸赴山凹鑽孔伏卵人伺其來時尾而逐之行甚疾衆併力反其背則不能動矣剝割時兩目淚下嗜者謂味同牛肉偏亦相等甲可亂璃珀亦以飾物但薄而色淺不任作器市販鹿膠每以其板殼與鹿角骨同煎南路龜壁港以此名今寫訛劉欣期交州記作鵴蠔赤嵌筆談

文蛤味極鮮美往年絕少惟癸卯春夏魚市不絕西瀛叢話蛤蜊文蛤皆一潮生一量博物志云東海有蛤鳥常食之殼在海听潮水往來碻薄潔白如雪入藥最精往在大郡僧寺見海邊蛤殼各種奇異有競爲攜取者同上

龍鰕昂首奮角如畫圖龍狀甲硬如蠏殼鬚長二尺餘鉗六七寸上有芒刺尾下子纍纍結續又有九節鰕同上海蒜一名湖腎殼類蛤肉垂三寸餘白色上有黑點形狀甚劣食之多患腹瀉同上

南州異物志寄居之蟲如螺而有脚形如蜘蛛本無殼入空螺殼中戴以行觸之縮足如螺閉戶火炙之乃出走異苑謂鸚鵡螺常脫殼而朝遊出則有蟲如蜘蛛入其殼戴以行久返則此蟲出庾闡所云鸚鵡外遊寄居負殼者也臺地呼寄生使槎

鬼蠣狀如偃儡孫元衡有詩云家在蠔山蜃氣開鯨潮初起鱟帆來虎鯊有斑文鬼蠣紛無數就裏難求蛤蜊

同上

欽命巡視臺灣朝議大夫戶科給事中紀錄二次紀錄三次范

欽命巡視臺灣朝議大夫雲南道監察御史加一級紀錄四明

分巡臺灣道兼提督學政覺羅

知府余文儀續脩

臺灣府

雜記　樓堞　園亭　寺廟　墳墓　蕃祠　雜著　叢談　外島

登越王之臺頓生哀思過田橫之墓不禁歔欷往蹟已湮而弔古者殊不勝情焉臺地本屬番島昔時人謂爲乾坤東港華嚴波婆洋世界儼若瓊島扶桑相去咫尺迄今遡靈巖之往蹟訪銅柱之遺踪雲鳥呈祥鮫鼉紀異亦博物洽聞者所極不忘也志雜記

樓堞

臺灣縣　赤嵌樓　在鎮北坊荷蘭所築也又名紅毛樓雕欄凌空鄭氏以貯火藥軍器今漸圮

紅毛城　在安平鎮亦名安平城又名赤嵌城荷蘭子一鯤身頂築小城又遶其麓而同築之爲外城城垣用糖水調灰壘磚堅埒干石凡三層下一層入地丈餘而空其中凡食物及備用者悉貯之雉堞俱釘以鐵廣二百七十七丈六尺高三丈有奇女陴更察星聯內城樓屋曲折高低棟樑堅巨灰飾精緻瞭亭螺梯風洞機井鬼工奇絶近海短牆年久傾圮潮水輸至城下東南由瀕口陸行歷鯤身三十里可至鎮渡頭秀峰塔在郡學巽方高五丈三尺五寸周六丈凡五級四門乾隆六年提學楊二酉建記載藝文今廢

諸羅縣　青峰闕砲臺　在蛟港口荷蘭時築今圮

淡水廳　淡水砲臺　在淡水港口荷蘭時築雞籠城在大雞籠島上西南兩門荷蘭時築雞籠砲臺在雞柔山社南扈尾莊界與淡水港時築雞籠砲臺在雞柔山社南扈尾莊界與淡水港口砲臺對峙荷蘭時築以防海口

澎湖廳　澎湖暗澳城　明都督俞大猷所築嘉靖間林道乾作亂大猷追之道乾遁入臺灣大猷因留師澎湖築城于暗澳以守今故址尚存　瓦硐港銃城　荷蘭所築明時駐防千把總分金門哨汛兵船此城今圮

附考

使槎錄

閩閩鄭國城門名僞鄭據紅毛城因取以名內城之門

安平城一名赭城紅毛相其地脈爲龜蛇相會穴城基入地丈餘雉堞俱釘以鐵今郡中居民牆垣每用鐵以束之似仍祖其制也城上置大礮十五位年久難於演放澎湖亦有紅毛城久廢　赤嵌筆談

安平鎮城東抵灣街渡頭西畔沙坡抵大海南至二鯤身北有海門原紅毛夾板船出入之處井泉鹹淡不一

另有一井僅小孔桶不能入水從壁上流下其西南畔一菅原係沙墩紅毛載石堅築水衝不崩（臺灣紀畧）雞籠城貯鐵碼明崇禎三年鑄

（赤嵌筆談）

康熙庚申十月僞鄭毀雞籠城雞籠係海嶼隸臺灣北山居淡水土游其澳堪泊百餘艘先時呂宋化人裔占據此城與土番貿易因出米稀少遠餽不給棄去後紅毛及鄭成功據臺灣皆不守癸卯總督李率泰召紅毛合攻兩島約復臺灣後許貢就閩省交商紅毛於乙巳年重脩雞籠城圖復臺灣丙午鄭經令勇衛黃安督水陸諸軍進攻僞鎮林鳳戰死紅毛慮無外援隨棄去至是有傳我師欲從北飛渡恐踞此城乃遣右武衛北哨容令督兵將城折毀辛酉令僞鎮何祐等北汛雞籠驅兵負土就舊址砌築并于大山別立老營以爲犄角（海上事畧）

福州林鳳飛登紅毛城詩海上孤城落日昏水天無際欲銷魂雲施雨脚鰲身高門送潮頭鹿耳門堪笑覇圖歸幻夢獨留遺跡弔寒暄（舊志）

碧艸痕紅廻燈路誰過問止有萋萋

孫湘南赤嵌城詩石樓盤百級湧出似孤城下岬臨滄海依然禾黍生（赤嵌集）

侍御張鷺洲赤嵌城詩巍樓遥望屹西東月戸雲牕結

搆工極目晚天環海嶼荷闌誰憶荷蘭宮 瀛壖百詠

范侍御浣浦有安平城閱武宴集詩二首牙幢直上赤嵌城鼓吹歌傳傳畫角聲持繡衣周內史纛弓鐵甲漢家營盛時獮狩狩風還古海烟塵靜不驚閒煞能羆擊刁斗承平是處久銷兵又香清歌管在層城進酒微聞宴笑聲錦簇華鐙搖島月霜殘高壘舊時營遥傳鼉鼓風逾勁穩卧魚龍夜息驚敢謂儒生於緩帶太平天子不忘兵 婆娑洋集

莊觀察榕亭和范侍御安平城閱武詩豸冠講武荷蘭城令肅惟聞鐵甲聲襟帶六州開要鎮屏藩一郡駐專營牙檣日暖鯨鯢靖鼓角風高燕雀驚自是 聖朝勤遠畧重臣冬狩坐談兵 滄臺集

張侍御秀峰塔詩光搖五嶽歸千軍頴脫霜鋒卓不羣海國文章肖天秀故應健筆已凌雲 瀛壖百詠

園亭

臺灣縣　北園別館在邑治北五里許 僞鄭爲母董氏建 陳氏園在武定里 華別墅 僞時陳永今廢 蘧蝶園在邑治小南門外舉人李茂春建今爲法華寺 聚星亭在邑治外李氏園檨林在寧南坊僞勇衛黃安故宅今改爲施襄壯侯祠

鳳山縣　惠義亭在邑治巷四里西勢庄康熙六十年總督覺羅滿保爲粵庄義民建 雍正十一年御史林脩高山重脩

彰化縣　鎮番亭在邑治東山之巔雍正十年巡道倪象愷因征大甲西等社番所建

淡水廳　望海亭在北淡水營盤後山之畔都司三元所葺海市萬伏炊屬望中

臺灣府志　卷十九

附考

鄭氏北園去郡治五六里從海視之則直北矣故名園在平壤無邱壑亭臺曲折峻峻之致丙寅臺廈道周昌因其地仍其茂林深竹結亭築室爲之記且繪而圖之季麒光顏曰致徹有秋夜遊北園記昌於道署後築小園名寓望蓋取左史壘有寓望之言麒光亦有記赤嵌筆談

夢蝶園在臺灣府治澹人李茂春明季舉人遯跡來臺構茅亭于永康里以居名夢蝶處今改爲法華寺張鷺洲詩云疎林一碧映清渠物外脩然水竹居指點昔年尋夢處秋風蝴蝶自蘧蘧瀛壖百詠

李氏園近鯽魚潭主人築小亭曰聚星綠疇四繞青嶂

常應臺地官僚省耕告成于此張鷺洲詩云梧竹陰森護短垣羣峰飛落聚星園海翁九十髮如鶴門外水田秋稼繁同上

孫湘南有法華寺左新構草亭落成詩綠野軒車得偶停滄溟蹤跡幾浮萍香瀛古寺曇花見寺有曇花一叢秋到閒園蝶夢醒寺本夢蝶園舊址白有醉翁能載酒不妨喜雨更名亭應菱葱竹斜添檻取取岡山百丈青赤嵌集

又閒遊茨子園林詩杪秋似初夏和風正輕靡從遊四五人出郭二三里綿路入幽篁平沙波寒汀茨木行行直崇岡曲曲起故葉凝冬青新枝乘暮紫芽居閒無人遠望海是美門前百尺陰蔭此一溪水同上

又重集夢蝶草亭詩梳櫛園古寺故境野情迷繞檻寒流細排雲碧筍齊塵清花弄色市遠鳥閒啼曾作詩中畫山僧問舊題同上

寺廟

廟列在祀典者俱載典禮

臺灣縣

海會寺 鄭氏北園也康熙二十九年臺廈道嚴寺宇寬敞亦名關元寺乾隆十五年臺廈道書成脩寺田在寺後洲仔莊五十甲又寺前園六甲零又樓園一所爲本寺香火

竹溪寺 距邑治二里許曲林幽清溪環拱竹木花果頗稱勝概顏其山門曰小西天寺寺田在头山莊一百九十甲爲香火

黃檗寺 在北門外康熙二十七年右營守備孟大二甲年收租粟爲僧法華主處後僧人鳩衆志建三十一年火三十二年僧李茂春夢蝶募衆重建四周竹木花果甚多

開山宮 又一在鎮北坊一在鎮尾一在北線尾一在武定里一在石頭坑一在觀音亭側

**廣儲東里一在歸仁北里舊社口其在文賢里一圖者三在二圖者一在歸仁安平鎮者三按真人名本泉之同安

**白鴉人生宋大平興國四年醫藥如神景祐二年辛里人祀之部使者以廟額爲請勅爲慈濟慶元間勅爲忠

寺田在荒埔一所約二甲餘臺灣府蔣毓英給爲香燈又有園在港西里大湖莊一所鳳山縣知縣宋永清置爲香火

彌陀寺 在東門內永康里久頃圯康熙五十八年僧一峯至自武邊募化重興寺田在鳳山縣嘉祥里阿公店莊甲尾園一所牧粟二十二石又寺後園一坵黃土甫曾亨觀置爲本寺香火

廣慈庵 在東安坊康熙亦幽靜處也寺田在諸羅縣犁頭標大道公營牛收租粟六十五石諸羅縣張珩給爲香火

東嶽廟 在東安坊

元帝廟 即真武廟在東安坊

知縣蔣毓英創高舉甲于他廟一在鎮康熙二十四年知府蔣毓英遭風夢神披髮跣足自擔而降地方總鎮張玉麟渡臺亦創之後爲知府蔣毓英祠又一在洲仔尾網寮一在下洲仔甲一在廣儲東里一在歸仁南里

吳真人廟 在西定坊新街乾隆五年里民重修曰閒水仔尾一在觀音亭一在石頭坑一在武定里一在仁和里下灣一在大目降莊

崇德里

顯開禧二年封英惠侯臺多漳泉人以其神醫建廟獨盛　蔡王廟在西定坊　聖公廟在中街康熙三十年臺廈道商捐乾建漳泉舟人道一在海防署前　開山王廟多祀其神以其熟識港道　在東安坊　馬王廟在東安坊　五帝廟在寧南坊　臨水夫人廟在寧南坊　三山國王廟在小北門內鎮北坊水仔尾雍正七年知縣楊允璽左營遊擊林夢熊率舉民企建　精忠廟在東安坊鎮標右營內祀宋岳郡王　水仙宮在西定港口開閩後商旅企建壯麗異常一在安平鎮渡口　觀音宮有七在鎮北坊者曰觀音亭在寧南坊者曰觀音亭在東安坊曰清水寺一在東門外一在廣儲東里一在廣儲西里康熙四十四年同知洪一棟建一在大目降莊　觀音亭在罟罾內雍正四年拔建祀梓潼神　超峰石觀音亭在岡山僧紹光建　敬聖樓在南門外世榜建祀文昌

鳳山縣　元興寺在縣城南鼓山麓　泗洲寺在縣西寺前有潭一口爲放生池　寧靖王廟在邑治長治里竹滬社　仙堂在長治里前阿社祀五文目璟植竹木花果頗有勝致

元帝廟一在興隆莊一在大竹橋一在鯽港俱鄉人鳩衆建　元帥廟在觀音山祀唐張睢陽　觀音宮一在縣治龜山下一在鳳山下莊一在淡水新園一在萬丹港街　慈濟宮即吳眞人廟一在縣署前一在鳳山上莊一在硫磺水莊一在半屏出後一在維新竹仔港一在觀音山大社

諸羅縣　諸福寺在縣治西門外康熙四十六年建　南浦寺在縣治南門外先農壇左雍正五年建乾隆十一年知縣周芬斗脩並額今名綠野青疇烟光在目附郭一隹勝也　彌陀寺在城南三里大陂上乾隆二十三年建　水仙宮在笨港南港街乾隆四年建　龍湖巖在開化里二赤山莊僞宮陳永華建閩人調寺爲巖環邃幽邃前有潭名龍湖中植荷花左右列樹桃柳青梅蒼檜遠山浮空宛入圖畫　大山巖創建不知何年巖極峻聳頂圓平廣可數畝僧舍在焉寒花古木遍列階前烟景溪山俱在大奎壁莊康熙廿二年來目下　元帝廟在大奎壁莊居民同建四十九年重建　保生大帝廟即吳眞人在縣治西門內玉峯書院左祀參將羅萬倉同妾蔣氏乾隆二十五年知縣李倓重建二十七年知縣衛克堉顏曰忠烈　三山國王廟在縣治西

門內乾隆十七年粵民合建聖王廟在縣治西門內祀開漳陳聖王乾隆二十六年漳民合建元帥廟在縣署左祀唐張睢陽康熙二十八年居民觀音宮一在鹹水港地藏菴在縣治北門外無祀壇左康熙五十六年北路營守備游崇功建乾隆二十五年知縣李倓修內地客民椗樘在此寄頓

彰化縣　觀音亭在縣城西北乾隆十八年里民捐貲重修　定公庵在縣城西北乾隆二十六年里民鳩貲合建　聖王廟在縣城西乾隆二十六年里民鳩貲合建六年里民鳩貲合建碧山岩在縣治東南半線保距城二十里乾隆十七年碧山岩在縣治東南燕霧保乾隆十二年募建岩有樹本山水縈環映帶頗饒遊觀椄閩省漳泉虎山岩在縣治南燕霧保乾隆十二年募建岩左右南人謂寺曰岩依山環抱茂林脩竹翠巘幷崖遊覽之勝與碧山岩等

淡水廳　元壇廟在南嵌社　觀音寺在大芝蘭保劍潭　大士觀在新莊山西雲十二年粵民建

澎湖廳　將軍神無考　大王廟有三一在入罩嶼一在龍門港一在通梁將軍澳在奎壁嶼水仙宮在媽祖宮前右營遊擊薛奎建　觀音宮在媽祖宮西側康熙三十五年遊擊薛奎建廟前有井二甘美爲澎湖泉第一

附考

侍御張鷺洲小西天詩竹溪小寺遠塵囂青壁臨流薜荔懸高望美人何處所漫憑東海說西天（瀛壖百詠）

又龍湖巖詩湖波鏡瑩寺門幽面面晴巒空翠浮寂歷輞川圖畫裏柳烟花雨不勝愁（同上）

又海會寺詩歌罷蠻腔易梵腔層樓烟際晚鐘撞吟詩賭奕人稀到閒煞孤寒白菊牕

貢生陳文達法華寺詩鄉晨趨野寺泉籟共幽清法雨
敲仙呗疎烟濕磬聲蟲吟物外想蝶夢幻中生頓覺無
塵礙道心處處明

生員王名標法華寺詩野寺鐘仍起香臺竹半遮松陰
堪繫馬徑曲不容車吠客穿箭犬窺人隱樹鵝老僧談
妙諦古佛坐蓮花何處尋蝶夢還來問法華樓高雲未
散山靜日將斜園木生佳果齋廚煮素茶徘徊憐景色
歸路繞烟霞

生員蔣仕登竹溪寺詩返照入溪渚長林樹欲曛晚鐘
催曉月宿鳥度歸雲遠近蟬聲亂微茫野色分初秋迎
爽氣徙倚有餘欣

水仙宮祀五像莫詳姓氏或曰大禹伍員屈平二人爲
項羽魯班有易魯班爲募者更屬不經或曰王勃李白
接禹平水土功在萬世伍相浮鴟夷屈子投汨羅王勃
省親交趾溺于南海李白秉視塵俗沉于采石浸而爲
神理爲近之凡洋中炊遭風浪危急不可保惟划水仙
一事庶能望救其法在船人披髮蹲舷空手作撥掉勢
假口爲鉦鼓聲如五月競渡狀即檣傾柁折亦可破浪
穿風疾飛抵岸則其靈應如響亦甚殊絶　元帝廟在
東安坊者稱大上帝廟鄭氏建康熙年間重脩在鎮北
坊者稱小上帝廟亦鄭氏建康熙三十七年重脩（臺灣志畧）
南路長治里前阿社祀文昌梓潼漢壽亭侯魁星朱衣

呂祖後祀東土公西土公爲鄭時建玉皇太子廟未嵌筆談
開山宮祀吳眞君谷主邑紳有之或稱開山宮或稱大道
公廟或稱保生大帝廟或稱慈濟宮或稱眞君廟皆斯
神也眞君母夢吞白龜生于太平興國四年長而學道
治疾有奇效景祐二年辛里人肖像爲祠水旱祈禱輒
應　郡中右營內有禱忠廟祀宋之岳鄂王臺灣志畧

塚墓

臺灣縣　五妃墓在仁和里前明寧靖王妃妾詳寧靖傳
十一年兩巡院命司馬方邦基重脩且立碑于南門外
曰五妃墓道刻兩巡院吊五妃墓詩于其上莊副使年
有跋　李茂春墓在新昌里陳烈婦墓在武定里陳永
鳳山縣　寧靖王墓在維新里竹圍莊詳見節烈

諸羅縣　沈斯庵墓

澎湖廳　盧若騰墓

附考

苗祥

順治十八年辛丑夏五月鹿耳門水深丈餘先是鹿耳門水淺僅容小艇出入是月水忽漲鄭成功因之大小艦艦並進忽據臺灣

康熙十九年夏六月有星孛于西南形如劍長數十丈經月乃隱是冬大稔

二十年疾

二十一年秋七月地生毛九月雨髮如絲冬饑斗米值銀至六錢餘

二十二年癸亥夏五月澎湖港有物狀如鱷魚登陸死魚長丈許有四足身上鱗甲火炎從海登陸百姓見而異之以冥鈔金鼓送之下水越三日仍乘夜登山死是月大水土田沖陷

六月水師提督施琅師攻澎湖拔之二十六日夜有大星隕于海聲如雷

秋八月鹿耳門水漲師乘流入臺鄭克塽降臺灣平

冬十一月雨雪冰堅寸餘臺地氣煖從無霜雪八月甫入版圖地氣自北而南運屬一統故也

二十五年夏四月二十日辰時地大震

二十九年冬大有年自蕩平後年穀時熟幾不勝書是歲尤爲大稔

三十年秋八月大風壞民居船隻皆飄碎

三十二年冬大有年

三十五年秋七月新港民舁球謀亂伏誅

三十八年春二月吞霄土官卓个卓霧亞生作亂

夏五月淡水土官水沴殺主賬金賢等主賬番社通事管出入之賬者

秋七月水師襲執冰沴

八月署北路參將常泰以岸裏番擊吞霄擒卓个卓霧亞生以歸斬于市初通事黃申朦社于吞霄征派無虛日社番苦之土官卓个卓霧亞生鷙而驍詭陰謀作亂會番當捕鹿申約計日先納錢米而後出卓个霧等鼓衆大譟殺申及其黨十數人鎮道遣使招諭不得入乃發兩標官兵委署北路參將進勦而新港蕭龍麻豆目加溜灣四社番爲前部个霧等阻險拒守四社番死傷甚衆既而社番穿林箐越澗谷有敵計者如飛擒

个霧非此不可時岸裏社番尚未內附乃遣譯者入說其魁多致獵烟銀布番大喜自以收捕爲功繞出吞霄山後日有擒獲官軍攻其前个霧等大窘將逃入山內岸裏番設伏擒之至郡戶諸市傳首以示諸番是役也勞師七閱月官軍被殪死者數百人北投土官麻里郎乳之婚姻也麻里郎乳有女字主賬冰冷者淡水內金賢賢將娶之其父憐其女幼也弗與告賢曰俟長以歸汝賢縛丈人于樹而撻之麻里郎乳以憩冰冷而泣冰冷故凶悍怒率衆射殺賢諸與賢善者皆殺之時方征吞霄冷遣使與个霧等通有水師把總者巡哨至淡水聞變潛泊海口交易伏壯士水次縛之函登舟比諸番出護已斜帆矣冰冷未之覺把總遣他社番誘以貨物會吞霄既平諸番因通事求撫把總惰失其名首惡既誅

四十年冬十二月諸羅劉郤作亂伏誅郤爲管事以奉捧自員日與無賴惡少往來捧血爲盟久之其黨有諜不軌者以爲非郤衆莫從乃深夜燃樟腦竊置郤屋瓦火上燭召同盟者示之曰劉大哥舍中每夜紅光燭天非常兆也會郤家神盧無故發火衆曰此不君即帥耳郤心動穴地于舍佯置田器冶鐵爲刀鎗各械約日舉事隨月七日揚旗擊鼓燬下加冬營散其兵乘夜抵茅港尾掠市中貨亂民

及諸番乘機四出刼掠破家者甚衆却退屯急水溪北路參將白通隆整衆禦之鎮道兩標並發兵應援越五日官兵大集戰于急水郎大潰賊被殺者甚衆生擒其黨陳華何正等郎走匿山藪常晝伏夜出四十二年二月擒獲于笨港之秀水莊師還斬郎于市并其長子杖殺之妻孥皆發配

四十四年冬饑　詔蠲府屬三縣糧米

四十六年冬饑　詔蠲糧米十分之三

四十八年夏鹿耳門獲大魚一　狀似馬脊上有鬃長三四丈其尾如獅腹下四鬐如四足居民獲其一或曰即海馬也

四十九年冬饑

五十年秋九月十一日戌時地震

五十一年春　詔蠲本年應徵粟石　秋七月安平有物大如牛飛行水上至岸死　高可五六尺而如豕長鬣雙耳竹批牙齒堅利皮似水牛毛細如猬四足如龜自尾至人爭致之繩木立碎後至海岸漸身俱立聲一呼號聞者莫不驚悸既死郡人有圖形相告者究不知爲何物或名爲海馬亦非也

五十三年夏大井頭火延燒數百間　秋大旱　詔蠲臺灣鳳山粟米十分之三

五十四年秋九月大風地震

五十五年夏諸羅十八重溪出火數日乃熄　溪內石洞三孔水泉圍繞忽火出其上高二三尺後至壬寅歲亦有見者此處水熱或謂即溫泉蓄礦氣鬱蒸水石間激而火生焉

五十六年冬饑　詔蠲本年錢糧十分之二

五十九年正鎮北坊民林進茂壽百歲　進茂一堂西代妻洪氏年九十八　冬十月朔地大震　十二月八日又震房屋傾倒壓死居民數十

六十年春三月大雨連日山崖川溢溪澗閼塞田園沙壓水過二丈餘身登陸由小徑追之不及此不知爲何處人也大橋頭入海向大港而出云　夏五月朱一貴倡亂府治總兵歐陽凱副將許雲戰歿總督覺羅滿保馳至廈門檄水師提督施世驃進兵南澳總兵藍廷珍統偏師援之　六月施世驃藍廷珍復臺灣械朱一貴至京師傑之　秋八月十三日大風壞民居五千餘間

初狂民高不無鵠之無實被迫回籍五十九年十月潮臺地大震民間訛傳爲亂兆賊有杜君英者粵人也赴粘貴在其家招集徒衆六十餘人軍器臺鎮歐陽凱遣遊擊局應龍討之賊搗哮頭敗應龍軍于赤山于總陳元戰死二七夜攻陷南路守將苗景龍被執遇害把總林富戰死守備馬定國自刎死五月潮賊糾衆攻府治安平協鎮許雲率遊擊游崇功千總趙奇奉林文煌等引兵來援力戰俱死之臺鎮歐陽凱及遊擊孫文元守備劉忠義千總蔣子龍林彥石琳俱戰死遊擊劉得紫把總李茂吉被執茂吉罵賊不屈死之府陷是日北路營亦陷守將羅萬倉死之其妻蔣氏自縊以殉時三邑俱陷惟北路上淡水都司陳策孫軍自保阻遠初四日舉賊立飼鴨者朱祁昌一貴稱義王僭號永和元年總督覺羅滿保十四日馳駐廈門檄水師提督施世驃南澳鎮藍廷珍赴澎湖討復滿保悉心調度發舟師萬七千人戰船五百餘艘適水漲丈餘駢進鹿耳門克復安平鎮時六月十六日也二十二日與賊戰鯤身賊却遊擊林秀等乘勝追入府治次南較場者郡民夾道更生爭擔粥犒軍民感以迎越日藍廷珍等至自西港軍于萬壽亭二十三日提督施世驃行視郡中慰民疾苦遂軍于北較場二十五日

詔剿諭賊就撫二十八日遣朱文等署北路滿保又遣遊擊張驢會陳策于十淡水兼稱而下夾攻一貴等一貴寡黨溝尾鄉民陳涓之閩月獻俘軍門諸黨亦漸次就擒檻送　京師磔之惟王忠未獲八月十三夜颶風大作雨如注火光門閃燭天發屋倖舟營艦傾倒官哨商漁船俱覆軍民溺死無算賊餘黨黃輝卓敬等復糾衆小岡山捕獲斬之臺灣平　冬十二月

詔蠲臺灣本年粟米

六十一年夏鳳山縣赤山裂長六丈濶四丈湧出黑泥至次日夜出火光高丈餘

雍正元年夏四月千總何勉獲逸賊王忠伏誅辛丑之變羣賊俱已

伏誅惟王忠潛匿年餘未獲巡臺御史吳達禮黃叔璥覺羅滿保以中營千總何勉竭力奏請勒限緝拿總督覺羅滿保以中營千總何勉竭力用命專委搜緝勉備歷險阻訪知踪跡獲其親信羽翼使寫肉應四月十四日夜擒王忠于鳳山斛省正法事聞授何勉福州城守右軍守備仍從優議叙隨陞北路營參將頒給世職准襲兩世拖沙喇哈番

三年秋七月大風

四年秋水沙連社番骨宗等戕殺民命總督高其倬遣臺灣道吳昌祚討之尋擒賊正法水沙連舊爲番蝟集番

番日骨宗等自恃山溪險阻屢出殺人迫近平四年復潛踪出沒殺無忌九月總督高其倬檄臺道吳昌祚到省面詢情形授以方畧委爲總統分路進攻務獲首惡以北路泰將何勉副之仍調淡水同知王汧協征時

巡察御史索琳亦帶親丁會巡道斗六門酌議勦撫十月勉等攀巖援木昌險深入直抵水沙連北港之蛤仔難社諸番震懾就撫越數日復入南港水裏湖擒獲骨宗父子三人搜出藏貯頭顱八十五顆既復擒獲兇黨阿密氏麻著等二十餘番亦搜出頭顱無數皆押回軍前解省伏誅于是南北港二十五社畢服依舊輸課水沙連平

五年東安坊民楊紹恭壽百七歲

六年東安坊民魏連妻陳氏一產四男　秋七月二十日有溺死者　冬十二月南路山猪毛生番戕殺漢民二十二人

大風　閏七月二十三日又大風損壞商哨船隻兵民

七年春二月總督高其倬撤臺道孫國璽臺鎮王郡討平山猪毛傀儡生番性嗜殺人取其頭以多者爲雄諸社皆然而山猪毛爲最雍正六年冬十二月二十

四日殺漢民二十二人次年春二月總督高其倬檄臺道孫國璽臺鎮王郡調遊擊靳光瀚同知劉洛帶兵攻山猪毛社調諸羅縣知縣劉良璧堵後山撥內優社番擊八里斗難戡殺之又檄北路北路參將何勉入南仔仙山會同抵邦尉山下相機擒勦山猪毛平

八年秋八月十日地震

九年冬十二月彰化大甲西社番林武力等聚衆爲亂臺鎮呂瑞麟討之

十月春三月鳳山流民吳福生倡亂焚岡山營舊社汛守備張玉戰死原任總兵王郡率軍擒吳福生等誅之山流棍吳福生乘北路番變未靖與商大槩等謀搶啤頭車覺臺鎮王郡遣遊擊李榮引兵應援福生等于三月二十八日夜焚岡山營二十九日復焚舊社汛塘虎頭山赤山各處悉樹賊旗西月初三日夜賊聚攻啤頭守備張玉把總黃陞守之初三日夜焚萬丹巡檢署時鎮標軍多撥北征府治兵少臺鎮王郡探知啤頭賊熾遂次策初四日留中營遊擊黃貴守府治自率兵夜發初五日辰刻直駐啤頭即與參將侯元勳守備張玉林如錦等三路夾攻賊併衆北守軍火礮齊發傷殺甚衆賊即復集自辰向未戰數合賊大潰各奔竄匿我軍俘獲蕭田等八人而還守備張玉外委千總徐學鄭光宏戰死初六日班師回府斬訖獲賊俘蕭田等訊李三許舉李成等于營門懸首示衆越數日福生大概等二十餘賊俱擒獲解省伏誅南路平　夏六月總督郝玉麟調呂瑞麟回府治檄新授福建陸路提督王郡征討大甲西社番林武力等尋擒獲正法北路大甲西社番林武力學生等結樸仔籬等八社以九年十二月鼓衆倡亂十餘日居民多被戕斃北路水聞變回至貓盂被圍瑞麟奮身殺出入彰化縣治駐劄微兵府中累戰未克五月逆復結沙轆吞霄等十餘社同反圍攻彰化縣治百姓奔逃絡繹于道六月總督郝玉麟調瑞麟回府壓徼新授福建陸路提督王郡同巡臺覺羅柏脩師至鹿仔港遣參將李槃越遊擊黃貴林榮茂守備蔡彬等合兵圍阿東社火礮齊發軍兵四面殺入擒逆不能當皆潛逸去郡討之七月四日郡同

分汞將新虎瀚逆擊射典彩守備林世正等各扼隘口絕其去路八月渡大甲溪遣金門鎮李之棟遊擊高得志李科守備呂大邦林如錦等各路追殺逆逃去復糾黨據險自守暗發鏢箭傷人我師乘銳進追由大甲西歷大安溪登大坪山頂抵悠吾生番界皆有殺獲逆大窘走南日內山崎壁峻絕鄉民探知巢徑匿一線魚貫扳緣而上逆覺踞高巖下矢石如雨我師奮勇進鎗炮交攻聲震山谷逆酋劉四竄擄其巢焚其積羣逆鼠竄計窮于是各社相繼渠兇林武力學生等來降計擒獲男婦一千餘名陣斬首級四十一傷死二十一名軍前梟首一十八名撫納從誅首惡還集難民遂班師時十一月五日也九四閱月北路平

十三年冬十月彰化柳樹湳登臺莊生番肆出焚殺副將新光瀚同知趙奇芳緝獲梟加臘社番巴里鶴阿尉等正法　十二月十七日丑時諸邑灣裏街地大震二次倒壞民居多壓死者賑銀三千兩

乾隆三年臺鳳二邑災蠲銀粟有差　臺灣蠲正供粟二萬千五百餘石鳳山蠲正供粟一萬四千餘石官莊被災田園蠲銀九百六十餘石

五年夏六月二十二日諸邑鹽水港大風雨四日夜民居損壞賑銀二百兩

九年冬十二月淡水鹽白沙墩雷擊死巨魚二十二尾于沙上　頭似豕魚身蝦尾頭長丈餘目生頷下口濶四尺廣二丈尾寬七尺餘長三丈有奇身黑色聲如牛來時聞隱隱有雷聲隨潮退去排列狀背上各有孔黃水流出其肉腥臊不堪食油可熬燈居民以鳥海翁魚云

十年秋八月澎湖被風災賑銀六百兩

十一年蠲免府屬額徵供粟　先是十年九月二十日奉上諭閩省丙寅年地丁錢糧已全行蠲免惟是臺灣府屬臨海四縣地瘠額糧向不編徵銀兩歷係徵收粟穀今內地各部既邀蠲免而臺屬地瘠因其編徵本色不得一體邀免非朕普遍加恩之意着將臺灣府屬一應

四縣丙寅年續歉共舉一
十六萬餘石全數蠲免

十四年秋七月大雨水臺灣保大東西二里田園被水冲
陷計八十
四甲

十五年秋七月大雨水臺灣永康武定廣儲西新化新豐
仁德北崇德等里田園被水冲陷計一百四
二甲零　八月大
風壞民廬舍無算擊碎商船百餘艘知府方邦基舟溺
于南日先是邦基以同知署府事
時題請實授臺灣府奉
旨引
見七月戊辰登舟八月乙亥自鹿耳門放洋越巳卯遭風
漂流一晝夜至南日島祠清縣界衝礁
舟碎隨從一十一人獲生者僅四人　諸羅大雨水
土獏蘇豆等庄田園廬舍被水冲陷知縣周芬斗詳請
豁免　彰化縣大風壞民廬舍無算

十六年春正月北路左營守備蘇進德管省領餉在洋漂
沒

十七年夏六月地震不爲災
颶被處草木皆焦　次廟檻星門石柱六根盡斷

十八年秋八月大風禾稼損傷　詔緩徵租粟有差

十九年秋九月諸羅大風雨禾稼損傷　詔緩徵租粟有差

二十三年秋七月諸羅大旱　冬十月諸羅大風三晝夜
晚禾無收　詔緩徵租粟銀米有差

附考

鄭芝龍閩南安人明季與劉香老同啸聚海上往來閩

粵閒既而投誠授南澳遊擊將軍討劉香老殄之封南
安伯甲申我
朝定鼎分兵南下芝龍以兵降鄭成功者小字森舍芝龍庶長
子也時年二十已入泉爲諸生方衣單絺閒步階前聞
父降咨嗟太息頃之其弟襲舍自外來成功告之故且
曰汝宜助我即與徒手出門從者十八人梓小舟至厦
門隔港之古浪嶼山招集數百人方苦無資人不爲用
適有賈舶自日本來者使詢之則二僕在焉問有資幾
何曰僅十萬成功命取佐軍僕曰未得主母命森舍安
得擅用閩俗父爲官其成功怒曰汝視我爲主母何人
敢抗即立斬之遂以其資招兵製械從者日衆竟踞金

廈門

鄭成功以弱冠招集新附踞守金廈門密邇內地閩省
沿海港澳可以出兵進勦者在在皆是成功于內地港
澳悉設舟師登陸爲寨撿字水口又徧布腹心于內地
凡督撫提鎮衙門事無巨細莫不報聞皆得早爲之備
故以咫尺地拒守二十餘年終不敗事其用心固已深
矣成功于一切謀畫皆出已見其所任用不過荷戈執
戟摧鋒陷陣之徒絕無謀士爲畫一策者非成功不好
士亦非士不爲用良以謀畫無出成功右耳夜不就寢
徧走達旦妻妾皆卧惟設酒果俟之成功至必取啖少
許復走如故即寢亦無定所固防姦人刺客亦屢有所

思也 同上

成功以海外島嶼養兵十餘萬甲冑戈矢罔不堅利戰艦以數千計又交通內地徧買人心而財用不匱者以有通洋之利也

本朝嚴禁通洋片板不得入海而商賈壟斷厚賂守口官兵潛通鄭氏以達廈門然後通販各國凡中國諸貨海外人皆仰資鄭氏于是通洋之利惟鄭氏獨操之財用益饒譬乎遷界之令下江浙閩粵沿海居民悉內徙四十里築邊牆為界自是堅壁清野計量彼地小隘賦稅無多使無所掠則坐而自困所謂不戰而屈人之兵固非無見不知海禁愈嚴彼利益普雖知者不及知也即

疇昔沿海所掠不過厚兵將私橐于鄭氏儲積原無損益 同上

海外諸國惟日本最富險而需中國百貨尤多聞鄭氏兵精頗憚之又成功為日本婦所出因以滑陽諂相親有求必與故鄭氏府藏日益自耿逆叛亂與鄭氏失好耿兵方圖內嚮鄭兵即躡其後已據閩之興漳泉汀邵粵之惠潮七郡養兵之用悉資臺灣自此府藏虛耗敗歸之後不可支矣 同上

成功久踞金廈門蓄志內侵造戰艦三千餘艘順治十三年將大發兵窺江南過浙之東既泊舟三日連檣八十里見者增慄至江南羊山山有神獨嗜畜羊海泊過

者必置一生羊而去日久蕃息至徧山不可數計鄭氏
戰艦泊山下將士競取羊爲食故神怒大風驟至巨艦
自相撞擊立碎損八船什七八失利而返至十六年復
大舉入寇破京口犯江寧旋即敗歸 同上
成功持重操練舳艫陳列進退有法將士在驚濤駭浪
中無異平地跳躑上下矯捷如飛將帥謁見甲冑僅蔽
身首下體多赤足不褌有以靴履見者必遭罵斥併抑
其賞凡海外多淤泥陷沙惟赤足得免粘滯往來便捷
故也

鬮總督陳名夏駐師漳郡城內力圖進勦鄭氏分兵沿
海港口與官兵拒守有門子李文忠素機警善承伺意
旨爲總督親信凡應對傳語悉委任之實陰通鄭氏者
一日夜入總督卧內刺之取其首並竊令箭馳馬出南
門稱有軍機傳令出城無敢致詰以首獻成功成功以
其弒主甚惡之薄與一官不滿所望歲餘以他事斬之
同上

龍碩者大銅礮也成功泊舟粵海中見水底有光上騰
數日不滅意必異寶使善涸者入海試探見兩銅礮浮
遊往來以報命多人持巨絚牽之一化龍去一就縛既
出斑駁陸離若古彝鼎光艷炫目不似沉埋泥沙中物
較紅衣熕不加大而受藥彈獨多先投小鐵丸斗許乃

入大彈及發大彈先出鐵丸隨之所至一方糜爛成功出兵必載與俱名曰龍碩然龍碩有前知所往利即數人牽之不知重否則百人挽之不動以卜戰勝莫不驗康熙十八年劉國軒將攻泉郡龍碩不肯行強舁之往及發又不燃國軒怒杖之八十一發而炸裂如粉傷者甚衆 同上

成功婦董氏勤儉恭謹日率姬妾婦爲紡績及製甲胄諸物佐勞軍成功千賞資將士揮千萬金不吝于女紅不令少怠使絕其淫佚之萌可謂得治內之道者矣 同上

成功立法尚嚴蔣親族有罪不少貸有功必賞金帛珍寶須臾無慳容傷亡將士撫卹尤至故人皆畏而懷之

咸樂爲用其立法有犯奸者婦人沉之海姦夫死杖下爲盜不論贓多寡必斬有盜伐人一竹者立斬之至今臺灣百貨露積無敢盜者以承峻法後也長子錦舍即鄭經與弟裕舍乳母某氏通成功知之命以某氏沉海錦舍又私匿之已逾三載無敢爲成功言者某氏怙寵頗陵錦舍婦婦不能堪以告其祖父唐某號枚臣者爲致書成功時錦舍守廈門成功居臺灣以令箭授禮都事黃元亮命渡海立取錦舍頭來并令錦舍母董氏自盡母子遷延未即死會成功病亡得免時年三十有九 同上

明末監國以兵從者悉加顯秩鄭成功兵力獨強賜姓朱氏至僭號晉封延平王給金印成功受而藏之終身不一用仍稱招討大將軍其居臺灣傳三世悉遵明末紀元同上

陳參軍永華字復甫泉之同安人父某科孝廉以廣文知國難永華時年舞象試冠軍已補龍溪博士弟子員因父喪遂隨鄭成功居廈門成功爲儲賢館延四方之士永華與焉未嘗受成功職也其爲人淵冲靜穆語訥訥如不能出諸口遇事果斷有識力定計決疑瞭如指掌不爲羣議所動與人交務盡忠敬居平燕處無情容布衣蔬食泊如也成功常語子錦舍曰吾遺以佐汝汝其師事之成功既沒鄭經繼襲以永華爲參軍慨然以身任事知無不爲謀無不盡經倚爲重知其貧常以海舶遣之謂商賈微此嵗可得數千金永華卻不受強與輒遭風敗更與之亦然永華笑曰吾固知吾命窮徒損他人資無益臺郡多無地永華募人闢之歲入穀數千石比穫悉以遺窺舊量貴所需或數十百石各有差計已所存足供終歲食而已遠臥逝以闢叛鄭經乘機率舟師攻襲閩粵八郡移駐泉州使永華居守臺灣國事無大小惟永華主之永華轉粟餽餉五六年軍無乏絕初鄭氏爲法尚嚴多誅殺細過永華一以寬持之間有斬戮悉出平允民皆悅服相率感化路不拾遺者數歲

一日命家人澡帰鬢事內政供其扃閉甚嚴日齋沐具表入室拜禱願以身代吳命或曰君秉國鈞民之望也今爲此實駭觀聽眞若民心何永華曰此吾所以爲民也復嘆曰鄭氏之祚不永矣居無何告其家人曰上帝命吾宰茲郡將以明日往詣朝端坐而逝婦洪氏小字端舍同邑人賦質幽閒有齊眉舉案風晨興盥沐畢夫婦衣冠斂祗揖而後語尤長詞翰精筆札闔門之內切磋不異良友永華冗不暇給凡文移尺牘屬稿及丹筆批答多洪爲捉刀而措語字畫與永華無異人不能別

子夔緯夔球 同上

陳烈婦者永華季女鄭經長子欽舍婦也欽舍甫弱冠性剛毅果斷遇事敢爲經愛任之先是鄭經幼好漁色多近中年婦人民婦爲經諸弟乳母者經皆通焉有昭娘者遂納爲妾有寵經妻唐氏無出昭娘首生欽舍當時流言昭娘假娠乞養實屠者李某子獨鄭經謂生時目覩不之信族人竊誹之未幾昭娘以衆嫉死矣逮耿逆變亂鄭經統舟師渡海駐泉郡志圖內向以欽舍守臺灣號爲監國監國居守裁決國事賞罰功罪一出至公即諸父昆弟有過不少假用是宗族多怨之及鄭經自廈門敗歸視監國處分國事悉當益信其賢自是軍國事悉付裁決與精兵三千人爲護軍宗族益憚監國而含怒愈深矣會經疾遽亡未立後家人方治含殮經

毋董氏出坐幃中傳集各官聽讀遺命立新主逡巡未舉經諸弟白董氏先收監國印董氏命太監往取印欽舍不與時因訛傳監國率兵且至衆倉惶不知所出羣妾有和娘者即克塽母也曰監國必無是請往取之欽舍曰此印先君所授軍國繫焉向使一介傳命眞僞莫據何可輕付和娘來固當持去遂隨和娘至喪次再拜董氏前納印董氏曰汝非鄭氏骨肉寧不知乎欽舍未及對經弟羣起撻之欽舍笑曰撻我無足武我平日不避嫌怨守法不阿亦爲鄭氏疆土耳今日死生惟命何撻爲董氏命置旁室中不令出經諸弟又遣烏鬼往縊之烏鬼畏不敢前欽舍知不能生遂自縊死明日立克

塽爲嗣守秦舍而移欽舍柩于門外別室董氏謂烈婦曰汝叅軍女也叅軍于國有大功汝居宅中當善視汝烈婦曰昔爲鄭氏婦今著兒婦矣尚安居此柩既舉烈婦扶柩出入莫能阻至喪所晝夜哀啼不輟路人聞之莫不嗟泣見烈婦曰汝嫠孤孩以延夫後不過愈于死乎烈婦曰他人處常我所處者變也縱生孤雛能容之有死而已絕粒七日不死復雖經與欽舍合葬部治澎子尾海嶼間婦幼習文史工書知大體實秉母教亡年二十既葬臺人士常見監國乘馬呵殿往來或時與烈婦並出容服如生導從甚盛人以爲神云同上

鄭氏善穴地爲隧攻城多從隧入守者不能禦海澄公

黃悟故鄭將迎接城封公守海澄縣鄭兵圍急悟堅守不下謂其將曰彼將爲隧何以禦之衆懼莫對明日悟下令徧取木缸盆盂數千命于城內五步置一缸貯水部滿遂城皆徧每缸擬兵民五人守之吏迭互易便汪視水中晝夜無輟明日有鼠盆水微動者趨兵掘視則爲隧者已至其下矣即入火藥隧中燃之煨出鄭營隧人皆燼此法前人用兵所未行書之以備城守之缺同上

順治十六年鄭成功大舉入寇七月抵鎮江進據瓜州趨鎮江甸溝金陵八月至觀音門我師以步卒搗其中堅而以騎兵繞山出其背前後夾擊成功大敗十七年五月

世祖命將軍達　素總督李率泰率兵大搜兩島厦門金門十八年議取臺灣二月成功泊澎湖次鹿耳門紅夷大驚成功引兵登陸先赤嵌城十二月圍王城不下成功乃使人告之曰此地乃先人故物今我所欲得者地耳餘悉以歸爾荷蘭乃降康熙元年成功卒二年

天子銳意南征遣人約紅夷合兵攻島大兵入兩島之賊

閩焉

康熙辛丑六月初三日

上諭臺灣衆民據督臣滿保等所奏臺灣百姓似有變動滿保于五月初十領兵起程朕思爾等俱係內地之民非賊寇之比或爲饑寒所迫或爲不肖官員苛剝遂致

一二匪類倡誘衆人殺害情知罪不能免乃妄行強拒其實與衆何涉今若遽行征勦朕心大有不忍故諭總督滿保令其暫停進兵爾等若即就撫自諒原爾罪若執迷不悟則遣大兵圍勦俱成灰燼矣臺灣只一海島四面貨物俱不能到本地所產不敷所用祇賴閩省錢糧養生前海賊佔據六十餘年猶且勦服不遺餘孽今匪類數人又何能爲諭旨到時即將囚迫情由詳明改惡歸止仍皆朕之赤子朕知此事非爾等本願必有不得已苦情與兵坐以待斃不如苟且偷生固而肆行擄掠原其致此之罪俱在不肖官員爾等俱係朕歷年豢養良民豈不忍勦除故暫停進兵若總督提督總兵官統領大兵前往圍勦爾等安能支持此旨一到諒必就撫不得執迷不悟亥自取殄特諭

朱寇警報至都總兵歐陽凱令遊擊周應龍帶兵四百人并調新港目加溜灣蕭壠麻豆四社土番隨往應龍傳諭殺賊一名賞銀三兩殺賊目一名賞銀五兩土番性貪淫殺良民四人縱火燔民居復斃八人衆咸股栗嘶黨借兵番殺掠爲辭鼓煽村莊由是紛紛響應號召豎旗殺總兵至臺陷沒

周應龍駐兵鬧仔坑軍士風餐露宿每多怨咨羽書告急立帰北路留爲先鋒所至奪民衣食掠淫漢婦妄殺平民縣不禁衙居民遭番戕毒各里社會立僑旗賊勢

盆振迨後府中紛紛避難縣官出入單騎無侍從新港
七番率衆至州白晝刼奪百姓羣殺之縣官不敢過問
臺陽運
魯編

朱一貴原各不祖在岡山養鴨作亂

賊夥說稱州中浮玉帶爲一貴造逆之符既得郡治
一貴自稱義王僭號永和以道署爲王府餘孽有平臺
國公開臺聖王鎮國將軍內閣科部巡街御史等僞號
散踞民屋劫取戲場幞頭蹼服出入八座煊耀街市戲
衣不足或將棹圍椅背有綠色者披之冠不足或以紅
綠紬紵色布裹頭以書籍絮甲　赤嵌筆談
變後居民避難絡繹海上風恬浪靜寸艇飛渡不畏重

洋之險

大師自六月十六日進鹿耳門十七日下安平鎮二十
二日復府治未及浹日奏捷

鄭逆流毒沿海州郡迨破金廈兩島賊退守臺澎越二
年乃滅之朱一貴爲亂未兩月便授首二事遲速不同
何也蓋鄭逆竊踞海上歷有年所黨與尚多且踞澎湖
是臺灣多一門戶故其道主據圖而爲萬全之計朱一
貴雜號猶十餘萬賊率係烏合之衆時水師副將許雲
度勢已不支撫民船使歸內地嚴內戰艘未成者悉焚
之賊故不即澎湖又與賊蔣杜君英相攻殺故其道

主急攻而畧鈾勝之徵此其所以異也然而有同焉者
臺灣南北中三路皆有港門可入中路鹿耳門最稱險
要乃前喜夷師期諸將取鹿耳門後者總督
滿保統三路並發及期仍不齊攻鹿耳門何也蓋鹿
耳門一入便至安平鎮港內戰艦均在是已斷其出海
之路矣安平鎮港即臺灣府賊失鹿耳門必退守七鯤
身我師由陸叫攻其首由水可以衝攻其腹水陸
合攻賊必不支府地又無城郭可守便當引去南北二
路黨與孤危不過傳檄可以立定矣此其所以同也抑
聞之康熙癸亥年克鄭逆舟進港時海水乍漲康熙辛
丑年克朱一貴舟進港時海水亦乍漲前後若合符節

蓋由
聖人在上海若效順
王師所指神靈呵護理固然耳然在臣子效
命必求萬全老將行師自有授受所以開戶造車出門合
轍者此中蓋有機焉大機有二義一曰機謀之機謀則
至精至確故其機不可失而後一舉有必勝之方器一
曰機械之機械則至愼至密故其機不可露而後百發
有百效之韜鈐況臺灣爲海疆最要地用兵乃
國家之機事特簡者使將士奉令以往成功而退可矣而
不必使明其故若有深意在焉平臺紀畧

東番記　明　莆田　周嬰　著
臺灣輿圖考一卷　鄞縣　沈光文　文開　著
文開文集一卷　同　上
文開詩集二卷　同　上
臺灣賦一卷　同　上
草木雜記一卷　同　上
流寓考一卷　同　上
靖海紀二卷　晉江　施琅　尊侯　著
平南事實一卷　同　上
臺灣雜記一卷　梁　貽　季　光蓉洲　著
蓉洲文稿一卷　同　上

山川考畧一卷　同　上
海外集一卷　同　上
省軒郊行一卷　鐵嶺　沈朝聘　省軒　著
臺灣紀畧一卷　長樂　林謙光　芝峭　著
赤嵌集四卷　桐城　孫元衡　赤崁　著
稗海紀遊一卷　武林　郁永河　滄浪　著
蠻境補遺一卷　同　上
海上紀畧一卷　同　上
東征集二卷　漳浦　藍鼎元　玉霖　著
平臺紀畧一卷　同　上
遊臺詩一卷　漳浦　陳夢林　少林　著

赤嵌筆談兩卷　北平黃叔璥玉圃著
番俗六考三卷　同上
番俗雜記一卷　同上○以上八卷統名臺海使槎錄
巡臺錄一卷　浮山張湄鷗昌著
臺灣志畧三卷　溏水尹士俍東泉著
瀛壖百詠一卷　錢塘張湄鷺洲著
臺灣風土記一卷　衡陽劉良璧省齋著
臺海采風圖考一卷　白麓六十居魯著
番社采風圖考一卷　同上
使署閒情一卷　同上

婆娑洋集二卷　仁利范咸浣浦著
澄臺集一卷　長洲莊年榕亭著
臺灣府志十卷　榆林高拱乾撰
重修臺灣府志二十卷　衡陽劉良璧省齋撰
臺灣縣志十卷　虞山王禮立山撰
鳳山縣志十卷　灤水李丕煜晒波撰
諸羅縣志十二卷　漳浦陳夢林撰

附考

桐城孫元衡字湘南素工詩官臺灣同知所著赤嵌集
王阮亭司寇謂裒人叢笑篇及詠禽魚花草諸什可作
臺灣圖經風土志竟可自爲一書　赤嵌筆談

東吟詩一名福臺新詠四明沈光文寇陵韓又琦關中
趙行可會稽陳元圖無錫華袞鄭廷桂榕城林奕丹霞
吳藻輪山楊宗城螺陽王際慧前後倡酬之作吳有將
園詩集楊有碧浪園詩又有東吟倡和詩季麒光與臺
令沈省軒所作惜俱未見同上

叢談

宋朱文公登福州鼓山占地脈曰龍渡滄海五百年後海
外當有百萬人之郡今歸入版圖年數適符熙熙穰穰
竟成樂郊矣赤嵌筆談

鳳山相傳昔年有石忽自開內有識云鳳山一片石堪容
百萬人五百年後閩人居之舊志

明都督俞大猷討海寇林道乾道乾戰敗艤舟打鼓山下
恐復來攻掠山下土番殺之取其血和灰以固舟乃航
于海餘番走阿猴林社相傳道乾有妹埋金山上有奇
花異果入山樵採者摘而啖之甘美殊甚若懷之以歸
則迷失道雖識其處再往則失之陳小厓外紀

明崇禎庚辰閩僧貫一居鷺門即今厦門夜坐見離外陂陀有
光連三夕怪之因掘地得古甎背印兩圓花突起面刻
古隸四行其文曰草鷄夜鳴長耳大尾干頭銜鳳拍水
而起殺人如麻血成海水起年滅年六甲更始庚小熙

暉太和千紀凡四十字闔縣陳衍盤生明末著槎上老
舌一書備記其事至
國朝癸亥四十四年矣識者曰雞酉字也加草頭大尾長
耳鄭字也干頭甲字鼠子字也謂鄭芝龍以天啟甲子
起海中爲羣盜也明年甲子距前甲子六十年矣庚小
熙暉寓年號也前年萬正色克復金門廈門今年施琅
克澎湖鄭克塽上表乞降臺灣悉平六十年海氛一朝
盪滌此固
國家靈長之福而天數已預定矣異哉池北偶談

臺灣東北有暗澳昔年紅夷泊舟其地無晝夜山明水秀
萬花徧山中無居人紅夷謂其地可居留番夷二百人
居此給以一歲之糧次年復至山中俱如長夜所
留之番無一存者乃取其索之則無所見惟石上留字
言至秋即成昏黑至春始旦黑時山中俱屬鬼怪番人
漸次而亡蓋一年一晝夜云舊志

臺灣土番種類各異有土產者有自海船飄來及宋時零
丁洋之敗遁亡至此者聚衆以居男女分配故番語處
處不同沈文開雜記

鳳邑治有岡山未入版圖時邑中人六月樵于山忽望古
橘挺然岡頂向橘行里許則有巨室一座由石門入庭
花開落堦艸繁榮野鳥自呼廟廊寂寂壁間留題詩語
及水墨畫蹟鑑存各半比登堂一無所見惟隻犬從內

出見八搖尾絕不驚吠隨犬曲折緣徑恣觀環室皆徑園橘樹也雖盛暑猶垂實如碗大擲啗之辨甘而香取一二置諸懷俄而斜陽照入樹樹含紅山風襲人有凄涼氣輒荷樵尋歸路遍處誌之至家以語其人出橘相示謀與妻子共隱焉再往遂失其室并不見有橘古橘岡詩序

鄭成功起兵荼毒濱海民間患之有問善知識云此何孽肆毒若是答曰乃東海大鯨也問何時而滅曰歸東即逝凡成功所犯之處如南京温台并及臺灣舟至海水爲之暴漲順治辛丑攻臺灣紅毛先望見一人冠帶騎鯨從鹿耳門而入隨後成功舟由是港進發卯成功未疾時轄下夢見前導稱成功至視之乃鯨首冠帶乘馬由鰓身東入于外海未幾成功病卒正符歸東即逝之語則其子若孫皆鯨種也癸亥四月鱷魚登岸而死識者知其兆不佳至六月澎師戰敗歸誠亦應登山結果之兆焉臺灣志畧

荷蘭爲鄭成功所敗地大震鄭克塽滅地亦震朱一貴于辛丑作亂庚子十月亦地震維時南路傀儡山裂其石截然如刀劃狀諸羅山麓其巔噴沙如血土人謂兩山相戰赤嵌筆談

荷蘭時南北二路設牛頭司牧放生息千百成羣犢大設欄檻繫之壯則俟其餒乃漸飼以水草稍馴狎閣其外

腎令壯以耕以轅特者縱之孳生小厓外紀

珊瑚出琅嶠海底有枝葉色如鐵俗呼鐵樹與八寶中之珊瑚迥殊無足異者臺灣風土記

龍涎香傳爲鰍魚精液泡水面凝爲涎能止心痛助精氣以淡黃色嚼而不化者爲雄雀者子浮水取之價十倍不可多得同上

臺地從無產珠開闢後鳳山下莊海中蠣房產珠如稷米大名鳳山珠不堪飾簪珥只用以充藥品同上

陸路提督萬正色有海舟將之日本行至雞籠山後因無風爲東流所牽傳臺後萬水朝東故其舟不勝水力抵一山得暫息舟中七十五人皆莫識何地有四人登岸探路見異類數輩疾馳至攫一人共噉之餘三人逃歸遇一人于莽中與之語亦泉人擒之登舟因具道妖物噉人狀莽中人曰彼非妖蓋此地之人也蛇首猙猙能飛行然所越不過尋丈往時余舟至同侶遭噉惟余獨存問何以獨存故則舉項間一物曰彼畏此不敢近耳衆視之則雄黃也衆皆喜曰吾輩皆生矣出其麤有雄黃百餘斤因各把一握頃之蛇首數百飛行而來將近船皆伏地不敢仰視久之逡巡而退逮後水轉西流其舟仍回至廈門乃

康熙二十三年甲子八月間事臺灣志畧

明太監王三保舟至臺投藥水中令土番染病者于水中洗澡即愈同上

明太監王三保植薑岡山上至今尚有產者有意求覓終不可得樵夫偶見結草爲記次日尋之弗獲故道有得者可療百病同上

鳳山縣有大呂覓山相傳大呂覓番原居此山有芋一叢高丈餘月將出時有二物如鳳凰從芋下奮翮振羽騰飛戾天其番驚怪移居社內云舊志

鄭氏將亡時大疫有神曰天行使者來居安平鎮陳永華宅永華與相酬接自是鄭氏主臣眷屬獨喪殆盡同上

臺郡士夫健卒喜賭博永夜讙呶呼盧之外或壓銅錢射寶宇以賭勝名曰壓寶又爲紙牌三十頁分文武院科四項文尊閣老武尊國公院尊學士科尊狀元每項九

等納粟列座吉士之上臺海使槎録

鴉片烟用麻葛同鴉土切絲于銅鍋內煮成鴉片拌烟另用竹筒寶以櫻絲羣聚吸之索値數倍于常烟專治此者名開鴉片館吸一二次後便刻不能離暖氣宜注冊田可竟夜不眠土人服此爲導淫其肢體萎縮臟腑潰出不殺身不止官弁每爲嚴禁當有身被逮繫猶求緩須臾再吸一筒者鴉片土出咬嗡吧同上

外島

琉球　在臺海正東船行山大雞籠山水程四十三更可至福爲東洋其國王有三日南山王曰山南王曰山北王其人深目多鬚有職事者以金銀簪爲差等庶賤祇空髮

東之土人結髻于中俱用色布纏之紫
黃爲貴紅綠次之以青爲下衣則筒博廣袖腰束大帶
亦以色布爲之稍貴者纏文錦凡屋地多鋪板簟潔不
容塵無貴賤皆著屣履入室則脫惟謁見使者始具冠
履殊苦東縛婦人以墨黥手爲花草鳥獸形首不簪珥
顏無粉黛足與男子同履上衣之外更用幅如帷周蒙
背上見人則升之以蔽面下裳摺細而制長足不令顯
名族大姓之妻出入戴簪笠坐馬上女僕三四從之若
臣上下各有節級王親雖尊不敢與政文有大夫長史
都通事等官專司朝貢之事武有法司察度邏闌那覇
港耳目等官分司刑名錢穀訪聞之事生則并日視朝

自朝至日中昃凡三次羣臣搢笏膜拜爲敬遇聖壽長
至元旦王統衆官肅冕服嵩呼祝慶儀同內地食用匙
筯異味先進尊者有竊盜輒加刖腹劓刑之刑鹽舶漁
艇制與中國稍異俗敬神以婦人不二夫者爲尸降則
數著靈異民咸慄懼王及世子陪臣莫不稽首下拜國
有不良神輒告王指其人擒之倭寇謀犯境神易水爲
鹽化米爲沙尋則解去土產則禾苧土絲紫菜魚鰲龍
鯉螺蜂等物野鮮則熊虎豹豹多鹿且富牛馬羊豕貨
惟硫磺皮紙螺蚌殼螺可爲器粟蚌殼斲之可以鑲帶
外此則有紙扇烟筒其製陋劣不足貴穀蔬果品頗同
中國獨不宜茶即藝亦不生賦法畧似井田王臣民各

分土爲食有事暫取于民事竣即已明洪武五年初入貢二十五年遣王子及陪臣子入學（永樂時山南山北爲中山所并）國朝順治三年投誠請封以後每二歲一貢方物率以爲常其使艦往往被風飄泊至臺（或作崎港稱爲）皆爲給船俾達福省云

日本　古倭奴國（亦稱東洋）在臺海東北由大（雞籠經關童白眺過盡山花鳥嶼放船水程五十九更可至長岐）長岐者日本互市地也有上將軍主之王則住京城（東洋去長岐極遠不干政事爲上將軍守府而已故歷代止爭將軍無有爭王者其民自皙剛勁好勇視死如歸男子生則授一利刃出入佩之焉有所爭輒以死相期其黠者先刺仇家然後自割其腹國法獨許殮自割者以其勇也凡屋地鋪厚褥方廣與室稱名曰毯踏綿入必脫履戶外食用漆器父子夫婦不同席計人給蔬羹各置一方盤自食物產金銀琥珀水晶硫磺水銀紅銅白珠青玉蘇木胡椒細絹花布螺鈿漆器鰉魚鮑魚子魚綿紙扇犀象刀劍之類首飾銀器極精又有烏金香爐酒瓶手釧等玩與中國貿易不用金銀惟以所有易所無婦人美姿容不施粉自白髮光澤異常衣絲褻赤足善鈘後朱履名曰淺拖長岐有大唐街（皆中國人所居立唐人爲甲螺以治之）有花街賈舶至則盡驅人入土庫擇其貴者送以妓例勿得擅邸留不與私歸時亦當計日算繕進之

明之中季其賊民相率駕舟寇沿海閩粵以爲患
國朝定鼎以來德威遠播其上將軍約法嚴禁寸板不得
下水以是不得恣其奸而海邊烽火永息焉嘗有西洋
化人盡惑民盡服天主教未幾王與上將軍覺乃盡驅
化民殲之因禁絕西洋貨物商船犯此則罹禍最慘又
鑄化人頭置津處令中國人踐之紅毛船望長岐山則
股慄度不得脫則自爲計以其恨之深也長岐最愛臺
貨其白糖青糖鹿獐等皮價倍他物至古蹟書畫又無
價矣日本人皆複姓其單姓者徐福配合之童男女也
徐福所居之地名曰徐家村其塚在熊指山下
呂宋　在臺海東南船行由南沙馬磯斜指巽方經謝崑
山大小覆金山水程五十八更可至稱爲南洋其國甚小頗
產黃金其人質樸爲紅毛所據與西洋人雜治之分其
地爲二十四郡有化人巴黎其操其柄禁民不得書作
寢室不閉夫婦共寢選者時時造榻前偵視有女及笄
必候巴黎按選有姿色者輒留之色稍衰乃令出嫁男
子將婚必赴巴黎跪聽咒法以毒洪滴其額名曰淋水
人死不得葬埋舁置萬人坑中二年後詣坑舉而棄諸
海西洋商貨多聚其市王不得久居位乃紅毛自其本
國遣來者率數載一易無定期視理政能否爲黜陟相
傳黜歸舊王皆從舟中鴆殺之土人蓬髮短衣跣足惟
紅毛則具冠履著窄袖衣袴取包臀襪名沒大小言無
大小皆能如其股而著之也衣袴俱用極細哔爲之腰

前鈕扣不下二三十顆冠制如樂器之鈸有職事者手持藤條謂之狗極常逕街市察民奸以法繩之鑄錄爲錢每顆重七錢有奇謂之人錢半其重者爲中錢遞而輕之至一錢八分以至九分四分半者謂之芰子即今臺地所用番銀是也

咬嗹吧一作嵩喇吧在南海極西水程二百九十一更可至本爪哇地紅毛奪之共初土人輕捷善鬬紅毛製爲鴉片烟誘使食舉國爭趨如蠶久遂疲羸受制竟爲所據其人凡三種紅毛爲貴中國商販留住者謂之唐人久者曰舊唐初寄籍者曰新唐次貴土人爲賤凡屋制高地覆板鋪藤花蓆踞趺而坐土錦象戚牛民蓬頭女椎髻上衣下帨西洋化人巳黎之屬與紅毛分持其柄同十呂宋坐卧無椅觸食無匙箸法尚嚴約束紅毛及唐人無得吃鴉片犯則重罰不宥然唐人往往竊食至有懷其土入中國依法製烟流毒滸泉廈門今則蔓延及臺雖禁不能遠絕物產金珠銀犀角象牙玳瑁青鹽檳榔椒香蘇木桃椰吉貝倒掛鳥綠鳩綠鳩紅綠鸚鵡白鹿白猿猴鑄銀爲錢其製豐春與呂宋同而異由咬嗹吧西行水程二十更至萬丹再二十更至馬神由咬嗹吧西北水程三十更至唼齊其舟航所不能往者爲英吉黎皆西洋荷蘭之屬

西洋　在西海外去中國極遠其人拘自隆準狀類紅毛

然最多心計又具堅忍之志析理務極精微推測象緯歷數下逮器用小物莫不盡其奇奧用心之深將奪造化之秘父謀不遂子孫繼之一世不成十世爲之既窮其妙必使國人共習而守之其先世多有慧人入中國竊得六書之學又有利瑪竇者能過目成誦終身不忘明季來中國三年遍交海內文士中國書無所不讀多市典籍歸教其國人悉通文義創爲七克等書所言雖孝悌慈讓其實似是而非又雜載彼國事實以濟其天主教之邪說誘人入其教中中國人士被惑多歸其教者

紅毛　即荷蘭又曰紅夷。名波斯胡在臺海極西實西洋諸島性貪狡能識寶器善貨殖重利輕生貿易無遠不至其船最大用板兩層斷而不削製極堅厚中國謂之夾板船其實圓木爲之非板也又多巧思爲帆如蛛網盤旋八面受風無往不順海洋相遇常遭其劫惟廣南創爲小船名曰蜈蚣船撐駕飛行爲巨噬于上攻夾板船底底破即沉今紅毛人見廣南軋船猶畏之物產自鳴鐘水鏡目鏡哆囉哔嘰紗緞之類皆中國所不能製者凡到一處輒說爲奇貨白計據之昔年遭風至臺則以牛皮之說誘作其地築城立市管束其民蓋臺灣先年琉球日本紅毛相繼竊踞鄭氏踵之爲閩廣江浙邊患數十年自我

朝收入版圖以來山不伏莽海不揚波皆臺灣捍禦之力

焉

大崑崙　在大海中去臺灣極遠與暹羅稍近其山最高且廣五穀不種自生果木繁植百艸蔓焉但空山無人明季海寇林道乾自臺灣逃去曾至此山見其風景特異欲留居之奈龍出無時風雨暴烈海浪掀騰舟不可泊意其下爲蛟龍窟穴乃棄去復之大年國名也在暹羅西南先年臺灣有老人經隨道乾至大崑崙者尚能詳言之後鄭成功不安臺灣有卜居大崑崙之志咨訪水程風景甚悉會病亡不果行

暹羅　本暹與羅斛二國後併爲一稱暹羅國漢赤眉遺種在臺海極南水程一百四十一更可至其國方十里羣山環繞峭拔嵁嶇地下濕土疎惡氣候嵐熱不齊王宮壯麗民樓居其樓密聯檳榔椰片藤繫之甚固藉以藤席竹簟寢處于中鱷魚潛伏樓下伺人畜影攝入水中吞之向晚人必羣牛緣梯置樓上王白布纏首腰束幅絲幌如錦綺跨白象或乘肩輿尚釋教國人效之好爲僧尼僧善咒人有爲鱷魚戕害者訟諸僧即咒拘立至數其罪魚俯伏乃杖而放之其人多智夫聽于妻妻與中國人私不爲怪婚則僧爲迎壻至女家僧取女紅貼男額稱利市喪禮貴者灌水銀葬民間烏葬言語大類廣東俗澆浮習水戰好鬬喜寇掠市用海貝煮海爲鹽

釀米爲酒產寶玉奇香異木翠羽獅白象白鼠蘇木六
足龜珊瑚地宜種穀多蔭水長丈餘禾亦暴長出水不
患淹明洪武間其王遣子奉金葉表朝貢後數年復貢
象及方物永樂間遣使上表貢方物乞量衡式賜古今
列女傳量衡今三年一朝貢至

國朝猶朝貢以時尤足徵

聖化誕敷無遠弗屆云

安南　在臺海正西秦屬象郡漢武帝平南越置交趾郡
與滇南越西相連後漢伏波將軍馬援征交趾立銅柱
以分茅嶺爲界唐改曰交州自臺水程八十三更可至
其俗彝獠雜居獷悍喜鬬不解耕種椎髻剪髮好浴善

泅水平居不冠惟交愛人倜儻好謀驩演人淳秀好學
其山川佛跡勾漏海富良江爲大自明洪武遣使封其
王陳日烜賜以駝鈕塗金銀印乃入朝貢後爲權臣黎
季釐所篡永樂五年詔求陳氏後立爲安南國王人言
陳氏無後乃郡縣其地宣德年間以交廣屢叛數勤王
師從楊士奇楊榮之議遂棄之復封陳暠爲安南國王
歲時朝貢如洪武初故事俄而暠宛黎利詐以暠卒族
人並絕衆共推利守國表請于朝許之黎氏遂據有安
南俄爲莫氏所篡後黎寧遂莫又復國今其國王大抵
黎氏子孫也其地產金珠珊瑚玳瑁丹珠沉檀束奇楠
諸香蘇合油胡椒黃羊角犀象兕白鹿猩猩狒狒白雉

翡翠蚺蛇蠔子波羅蜜烏木蘇木境內有越王城天使館浪泊柱銅鼓自通貢以來中國人多入居之今其民人漢商居多無男女長幼見漢人皆稱阿叔女子愛招漢壻婦人出而貿易丈夫坐食其家好食檳榔人多黑齒衣服頗類琉球披髮戴簪笠跣足見尊長輒去其笠父手以為敬謂坐為卑謂立為尊以主高而坐下也能為軋船無首尾輕捷異常紅衣夾板船遇之立敗故不敢入安南凡有遠行挈家與俱康熙五十六年嘗有藤可小艦飄風至澎艙中男女眷屬畢集自稱安南國大學士陳某因往莊收穀偶遭颶風飄流十餘日至此凡三年一朝為中國貢獻外臣

蘇祿　在臺海東南水程由砂馬磯抵呂宋放船經文武樓山呂蒙山一百二十六更可至其俗山涂田瘠宜種粟麥民食沙糊魚鰕螺蛤煮海為鹽釀蔗為酒織竹布為業土產竹布玳瑁珍珠甘榄所居在海山小島築外木內石牆垣一道長二里許以作防守聚居不過千人無銀鐵使用率以布疋米穀相交易明永樂間其國王嘗率妻子酋長來朝歸過德州而卒後遂不通貢至國朝雍正四年遣使襲廷緌泉州人同通事賫表文方物入貢乾隆五年有蘇祿酋目烏人皆色爹船送被災泉人回唐并獻書水師提督與泉道代求奏請來歲入貢遭颶風飄泊到臺官為咨送赴廈以上皆舊志

附考

東西洋通販諸國西洋則交趾古城暹羅下港咬嚪吧東埔寨大泥舊港麻六甲啞齊彭亨柔佛丁機宜思吉港文郎馬神東洋則呂宋蕪祿貓里務沙瑤吶嘩嘽美洛居文來雞籠淡水談薈

給事中傳元初疏海濱之民惟利是視走死地如鶩往往至島外區脫之地曰臺灣者與紅毛番爲市紅毛業據之以爲窟穴自臺灣兩日夜可至漳泉內港而呂宋佛郎機見我禁海亦時時私至雞籠淡水之地與奸民闌出者市貨其地一日可至臺灣官府即知之而不能禁禁之而不能絕徒使沿海將領奸民坐享洋利有禁

洋之名未能盡禁洋之實此臣鄉之大可憂者蓋海外有大西洋有東洋大西洋則暹羅東埔諸國其國產蘇木胡椒犀角象牙諸貨東洋則呂宋其夷佛郎機也其國有銀山夷人鑄作銀錢獨盛中國人若往販大西洋則以所產物相抵若販呂宋則單得其銀錢諸夷皆好中國綾緞雜繒其土不蠶惟藉中國之絲到彼能織精好段疋服之以爲華好是以湖綿百斤值銀百兩者至彼得價二倍而江西磁器福建糖品皆所嗜好百工技藝有挾一技以往者雖徒手無不得食民爭趨之永樂間先後招徠至紅毛番其夷名咬嚪吧與佛郎機爭利不相得一心通市遂據臺灣自明禁絕之而利乃盡歸

春明夢餘錄

于奸民矣

近以開洋互市奉

旨紅夷挾市地方官果能飭備恣防禁絶勾引接濟狡謀自無繇逞乃海防名飭實弛奸商陽絶陰縱以致釀釁滋隙至開洋應否未見確議但云宜呂宋不宜臺灣均屬夷地商販給引出海何法綜稽能使盡地遵守着詳查開禁利害博諮熟審酌妥具奏據泉州鄉官林孕等稱海寇起張瑞圖等稱開洋有四便漳州鄉官林孕等稱海寇起滅不係洋禁開閉臣會同鄒維璉勘得開洋之說心心有主喙喙爭鳴大約主開而不主禁總之言利不能無害衣食源開則利在民洋稅復而閩安諸稅可免則利

在商得稅三四萬以壯軍實則利在準備而亦有害即撫臣所謂四可慮者是已此就利害言也若體民情則開不容緩臣入閩關見高山大川迴旋掩映自建徂興間關千里中求三里康莊而不可得巖下居民各就山恨溪畔開墾力食寧嶇嶇峭峭境絶郎方正五畝一段者亦未之見過泉眼界稍覺然已望洋海若矣其人則林林總總肩摩踵接望開洋不啻大旱望雨而臣反言開之不便達情之謂何故今日開洋全爲民計非爲夷計謂開洋而貧民不再從賊則可謂開洋而奸民盡化爲良則不可謂開洋而奸民便于勾夷則可謂不開而全無

海氛亦不可拔　摘要

明莊烈時工部尚書渭南南居益巡撫福建時紅毛以
明月珠瑪瑙樹異香火馬諸珍賄請互市公絕其使禁
其貢物口占一絕云明月珊瑚貴莫言番書字字誣軍
門牙前立下棘珠誰不敢持將獻至尊授部將以方略
計之繫其舊高文貸闖人立石平遠臺以紀公績今嚴
禁互市實葸桑之生計爲
國家計久遠者當視前明紅毛入犯中左肆行焚刼又復
勾引劉香老首尾衝突海壖騷動雖竭力驅勦實苦不
支慎勿徂目前之近利而輕言互市也使槎錄

荷蘭國最稱富饒乃遇風至臺假地于倭虎視盤踞大
有深心逮何狡引鄭成功襲臺力戰不克而歸見我師

飾蕩鄭逆不覺警服亦歙
康熙二十五年荷蘭王耀漢連氏甘勃氏遣陪臣賓先
吧芝復奉表進貢表詞有云外邦之丸泥尺土乃是中
國飛琰異域之勺水蹄涔原屬
天家滴露云云貢物大珊瑚珠一串照身大鏡二面奇秀
琥珀二十四塊哆囉絨二十五疋織金絨毯四領烏羽
緞四疋綠倭緞一疋嗶嘰緞二十疋織金花緞五疋雜
色細軟布又采細織布白毛裏絨二百九十四疋大自
鳴鐘一座琉璃燈一圓聚蘿燭臺一懸琉璃盞異式五
百八十一塊丁香三十擔冰片三十二斤甜肉豆蔻四
蘿蔔鑲金小箱一隻內丁香油薔薇油檀香油桂花油各

一嚩葡萄酒一桶大象牙五隻鍍金烏銃三十把馬銃六十把彩帶三十條鍍金佩刀三十把鍍金雙利劍二十把單利劍六把照星片水鏡一執汇水照水鏡二執雕製夾板二雙（洲北偶談由呂宋放船往西南至交來港水程七十更自臺計之二百二十八更至宿霧港水程七十二更自臺計之一百三十更二國小弱同于琉球

臺灣志畧

東京亦交趾地明時黎氏爲外家所據遂另爲一國由臺至東京水程八十九更自東京渡海十二更抵安南其西海自港口橫渡雖甚廣漸西漸隘而海亦盡蓋皆海之支汊也（同上）

凡海舶直指南離至東京廣南占城東埔寨暹羅等處漸轉而西歷柔佛六崑又轉北經大年舊港始抵麻六甲其各處山勢皆遥相接連計麻六甲在雲南緬甸之後雖曰海道皆依山沿海而行實未嘗橫渡大海也（同上）西洋紅毛相傳遠隔黑洋語不可信蓋西洋紅毛種落最繁或分或聚各號不一欲指其處而不可定遂以黑洋一語夸其所部之遠耳（同上）

由臺至占城水程九十二更至東港（一日）東埔寨水程一百一十一更其城郭宮室風景物產與廣南暹羅畧同（同上）

由臺至柔佛一百五十一更至六崑一百七十一更至杓仔（一日）大年一百九十一更至舊港二百零一更至麻六

甲二百一十一更自柔佛至麻六甲皆遵西洋法度其人拘目隆準肰類紅毛有白鬼黑鬼之分所聚俱西洋商貨奇巧百出同上

海洋中大崑崙山外又有小崑崙山丁盤山舟行至此將軍帽山更有東竹山西竹山皆空山無人而爲海中巨島其景多奇異焉同上

啞齊產黃金鑿石取之其形方正不假鎔鍊同上

宿霧國有鳥毛羽五彩畫宿高峰雲霧中得之者價重連城故其國名宿霧同上

續修臺灣府志卷十九終